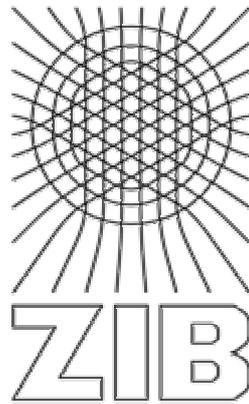

Konrad-Zuse-Zentrum
für Informationstechnik Berlin



Takustraße 7
D-14195 Berlin-Dahlem
Germany

LAVINIA HODOROABA und ANDRES IMHOF

Das KOBV-Metadaten-Schema im KOBV-Portal

Gefördert
von der Senatsverwaltung für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Berlin,
vom Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Brandenburg
und von den Mitgliedsbibliotheken des KOBV

Das KOBV-Metadaten-Schema im KOBV-Portal

LAVINIA HODOROABA und ANDRES IMHOF

Konrad-Zuse-Zentrum für Informationstechnik Berlin (ZIB)

ZIB Report 04-28 (August 2004)

Abstract

Das KOBV-Metadaten-Schema ist von der KOBV-Zentrale entwickelt worden, um Ressourcen im Sinn von Informationskollektionen wie Datenbanken oder Fachportale zu beschreiben. Es ist ein wichtiger Bestandteil des KOBV-Portals, das die in der Region verfügbaren Ressourcen nachweist. Das KOBV-Metadaten-Schema dient den Bibliotheken zur Handreichung, um dem KOBV-Portal die Ressourcen mit den standardisierten und individuellen Angaben zu melden, so dass die Ressourcebeschreibungen einem austauschbaren Format entsprechen. Auf diese Weise können Ressourcebeschreibungen von anderen Bibliotheken mitgenutzt werden und ein Metadata-Sharing in der Region Berlin-Brandenburg praktiziert werden, um in diesem Bereich doppelte Arbeiten zu sparen.

Keywords: Metadaten, KOBV, Kooperativer Bibliotheksverbund Berlin-Brandenburg, Informationsportal, Metadaten-Austausch, Metadata-Sharing, Digitale Bibliothek

CR: H.0K, 4.0

INHALT

EINLEITUNG	3
1 BESTANDSNACHWEIS BZW. ZUGRIFFSORT	5
<i>1.1 Lizenzierte Ressourcen – Kurznamen der Bibliotheken</i>	<i>5</i>
<i>1.2 Freie Ressourcen</i>	<i>5</i>
<i>1.3 Selbst erstellte, freie Ressourcen einer Bibliothek</i>	<i>5</i>
2 ONLINE KATALOG UND E-ZEITSCHRIFT ALS RESSOURCETYP	6
3 FORMAT FÜR DEN DATENAUSTAUSCH	7
<i>3.1 Datenaustausch über das TXT-Format</i>	<i>7</i>
<i>3.2 Datenaustausch über das XML-Format</i>	<i>8</i>
4 METADATEN-SCHEMA: BESCHREIBUNG DER DATENFELDER	12
<i>4.1 Obligatorische Felder</i>	<i>12</i>
<i>4.2 Teilweise obligatorische Felder</i>	<i>14</i>
<i>4.3 Nicht obligatorische Felder</i>	<i>15</i>
<i>4.4 Ausschließlich von der KOBV-Zentrale verwendete Felder</i>	<i>17</i>
5 BEISPIELE	20
<i>5.1 Beispiel eines Infofensters</i>	<i>20</i>
<i>5.2 Beispiel einer Ergebnisliste</i>	<i>21</i>
6 FACHGEBIETE	22
<i>6.1 DDC-Klassifikationen der ersten beiden Ebenen</i>	<i>23</i>
<i>6.2 DDC-Klassifikationen der dritten Ebene</i>	<i>26</i>
7 KONKORDANZEN	51
<i>7.1 Hinweise zu Konkordanzen</i>	<i>51</i>
<i>7.2 Konkordanz von RVK zu DDC</i>	<i>51</i>
<i>7.3 Konkordanz von DDC zu RVK</i>	<i>53</i>
8 SPRACHE DER RESSOURCEN: FELD 546	56

Einleitung

Ein wesentliches Entwicklungsprojekt der KOBV-Zentrale (Kooperativer Bibliotheksverbund Berlin-Brandenburg) von Mitte 2001 bis Ende 2003 war der Aufbau eines Internetportals mit Bestandsnachweisen der in der Region verfügbaren elektronischen Ressourcen¹. Das „KOBV-Portal“ (<http://digibib.kobv.de>) wurde am 22.12.2003 freigegeben. Im KOBV-Portal sind neben frei verfügbaren Ressourcen wie Linksammlungen, Fachportalen sowie kostenfreien Datenbanken, Suchmaschinen und Dokumentenservern auch von den Bibliotheken der Region lizenzierte elektronische Ressourcen – in der Regel Online- und CD-ROM-Fachdatenbanken – nachgewiesen.

Grundsätzlich baut das KOBV-Portal auf der bereits seit November 1999 in Produktion befindlichen KOBV-Suchmaschine auf, wofür die Portalsoftware MetaLib eingesetzt wird. Diese wird ergänzt durch die kontext-sensitive Open-Linking-Lösung SFX. Beides sind Software-Produkte der Firma Ex Libris. Die KOBV-Suchmaschine ist Bestandteil des KOBV-Portals, sie sind beide lediglich für die Nutzerführung visuell unterschieden.

Für den Bestandsnachweis der lizenzierten Ressourcen werden die Informationen aus den Bibliotheken in einem permanenten Datenfluss benötigt, da nur die Bibliotheken auf dem jeweils aktuellen Stand ihrer Abonnements sind. Zu diesem Zweck wurde ein Datenaustausch implementiert, der es den Bibliotheken lokal ermöglicht, ihre Lizenzen dem KOBV-Portal zu melden und gleichzeitig diese Informationen in eigenen lokalen Portalen einzusetzen, ohne dass dabei doppelte Arbeit anfällt.

Da in den Bibliotheken der Region Berlin-Brandenburg unterschiedliche Verhältnisse aufgrund ihrer Größe, der technischen Umgebung, des thematischen Bezugs ihrer Bestände, ihres Budgets oder ihrer personellen Ressourcen herrschen, mussten jeweils angepasste Geschäftsgänge für den Datenaustausch konzipiert werden. Für die Meldung von Ressourcen an das KOBV-Portal bietet darum die KOBV-Zentrale zukünftig drei Kommunikationswege an:

- 1) Für Bibliotheken der Region Berlin-Brandenburg, die sich am Konsortialportal mit MetaLib und SFX beteiligen, wird die KOBV-Zentrale die Ressourcen in regelmäßigen Abständen aus den jeweiligen Bibliotheksportalen exportieren, entsprechend bearbeiten und in das KOBV-Portal importieren. Die Konsortialportale der Bibliotheken werden in der KOBV-Zentrale administriert, so dass jederzeit auf die Metadaten zugegriffen werden kann.
- 2) Bibliotheken, die ein eigenes Portal außerhalb des KOBV-Konsortialportals betreiben und damit über strukturierte Metadaten zu den Ressourcen in ihren lokalen Systemen verfügen, können über zwei festgelegte Formate (XML oder TXT) den Datenaustausch automatisieren.
- 3) Bibliotheken, die (noch) nicht über ein Portal verfügen und damit auch nicht über strukturierte Ressource-Metadaten, können diese über ein webbasiertes Eingabewerkzeug, das so genannte „Metadata-Tool“, dem KOBV-Portal melden.

¹ Die grundlegende Konzeption des KOBV-Portals ist beschrieben in: Brodersen, Maren; Hodoroaba, Lavinia: Navigation in the „KOBV-Informationsportal“ - Conceptual View -. ZIB-Report 02-54 (Dezember 2002). Volltext unter: <ftp://ftp.zib.de/pub/zib-publications/reports/ZR-02-54.pdf>

Alle Metadaten, die über diese drei Wege in das KOBV-Portal gelangen, werden zuvor über eine eigenentwickelte Applikation, den „KOBV-Metadaten-Austausch-Parser (KMA-Parser), für das KOBV-Portal aufbereitet. Der KMA-Parser sorgt für die Gültigkeit der Daten im KOBV-Portal, er kann aber auch gleichzeitig die Metadaten aus dem KOBV-Portal zurück in das jeweilige Format der Bibliotheken umwandeln, die ein Portal außerhalb des KOBV-Konsortialportals betreiben (Modell 2). Die beiden anderen Modelle ermöglichen es den Bibliotheken ohnedies, auf die Ressourcebeschreibungen der anderen teilnehmenden Bibliotheken zurückzugreifen, weil sie alle in einer gemeinsamen Datenbank mit differenzierten Zugriffs-, Schreib- und Kopierrechten gespeichert sind. Die Funktionen und der Aufbau des KMA-Parsers werden in einer gesonderten Dokumentation publiziert und im Folgenden nicht näher erläutert.

Um einen Datenaustausch zwischen unabhängigen Institutionen, wie es die Bibliotheken einerseits und der KOBV-Zentrale mit dem KOBV-Portal andererseits darstellen, durchführen zu können, benötigt der KMA-Parser klare Absprachen in der Kommunikation, die im KOBV-Metadaten-Schema festgelegt wurden. Diese Absprachen sollen einerseits jeder einzelnen Institution die größtmögliche Freiheit im Umgang mit den Metadaten für die eigene Verwendung bieten und andererseits internationale Standards bedienen können, um einen weiteren nationalen und internationalen Datenaustausch nicht auszuschließen. Realisiert wurde dieses Ziel über den Einsatz von Konkordanzen für dezidierte Metadaten-Elemente wie z. B. Fachgebiet und Ressourcetyp. Der KMA-Parser liest die Werte der Bibliotheken ein und ersetzt sie entsprechend den Konkordanzen mit den Werten des KOBV-Portals. Dieser Vorgang funktioniert auch in der Gegenrichtung, wenn die Metadaten aus dem KOBV-Portal exportiert und den Bibliotheken zur weiteren Verwendung geliefert werden.

Ein gesunder Kompromiss zwischen strenger Standardisierung und flexibler Individualität fördert nach ersten Erfahrungen einen regen Austausch von Metadaten und bietet damit das angestrebte Einsparpotenzial durch die Wiederverwendung von Ressource-Beschreibungen: Eine Ressource muss nicht mehr vielfach lokal katalogisiert werden, sondern kann von anderen Bibliotheken übernommen und lokal angepasst werden.

Für die laufende Zusammenarbeit mit den Bibliotheken wird das KOBV-Metadaten-Schema kontinuierlich aktualisiert. Die Änderungen werden in fortlaufenden Dokument-Versionen protokolliert und mit einer Datumsangabe versehen. Mit der hier vorliegenden allgemeinen Beschreibung wird die generelle Vorgehensweise beim KOBV-Metadaten-Schema erläutert. Bitte beachten Sie: Um die aktuelle Version des KOBV-Metadaten-Schemas zu erhalten, wenden Sie sich bitte an die KOBV-Zentrale (kobv-zt@zib.de).

1 Bestandsnachweis bzw. Zugriffsort

1.1 Lizenzierte Ressourcen – Kurznamen der Bibliotheken

Im KOBV-Portal wird dem Benutzer zu jeder Ressource die „besitzende“ Bibliothek, die eine Ressource lizenziert hat, angezeigt. Für die Benennung der Bibliotheken verwendet die KOBV-Zentrale Kurznamen, die identisch sind mit denen der KOBV-Suchmaschine sind wie z. B.:

Berlin Freie Universität

Berlin Humboldt -Universität

Berlin Technische Universität

Berlin/Bonn Fr.-Ebert-Stift.

Cottbus Technische Univ.

Berlin Wissenschaftszentrum

Potsdam Wiss.Park A.Einstein

1.2 Freie Ressourcen

Die Bibliotheken liefern auch freie Ressourcen. Beim Import der freien Online-Ressourcen wird durch die KOBV-Zentrale kein Zugriffsort vermerkt. Doppelte Ressourcen werden – zur Zeit durch die KOBV-Zentrale – aussortiert. Zusätzlich hat die KOBV-Zentrale beim Aufbau des KOBV-Portals weitere freie Ressourcen gesammelt. Für den weiteren Produktionsbetrieb wird zusammen mit den Bibliotheken in Berlin-Brandenburg ein verteilter Geschäftsgang überlegt, um zu einzelnen Fachgebieten die Verantwortlichkeiten kooperativ auf mehreren Schultern zu verteilen.

1.3 Selbst erstellte, freie Ressourcen einer Bibliothek

Für den Fall, dass eine Bibliothek eine Ressource selbst erstellt hat und pflegt (Beispiel UBICO der BTU Cottbus²) und diese Ressource zur freien Verwendung steht, wird von der KOBV-Zentrale kein Zugriffsort eingetragen. Der „Urheber“ und „Anbieter“, in diesem Fall die Bibliothek, sollte sich unter den entsprechenden Metadaten-Elementen eintragen.

Der jeweilige Bibliothekskatalog (OPAC) wird generell nicht von der Bibliothek als Ressource geliefert, weil dieser im Geschäftsgang der KOBV-Suchmaschine verwaltet wird.

² UBICO ist die Publikationsdatenbank der Bibliothek der Brandenburgisch-Technischen Universität Cottbus. In der Datenbank UBICO werden wissenschaftliche Veröffentlichungen der BTU - unabhängig von ihrer physischen Form - sowie für Forschung und Lehre wichtige Arbeiten nachgewiesen. Die publizierten Titel sind in der Universitätsbibliothek vorhanden oder durch Fernleihe beschaffbar. Die elektronischen Dokumente sind auf einem Universitätsserver zugänglich (siehe auch Kap. 5.1).

2 Online Katalog und E-Zeitschrift als Ressourcotyp

Der zum Datenaustausch bezüglich der Ressourcetypen konzipierte Workflow bezieht sich lediglich auf Ressourcetypen wie Datenbank, Linksammlung, Fachportal, Suchmaschine und Dokumentenserver.

Der Ressourcotyp Online Katalog wird in diesem Workflow - wie in Kapitel 1.3 genannt - bewusst nicht berücksichtigt, weil die OPAC-Einbindung im Geschäftsgang der KOBV-Suchmaschine erfolgt und gegebenenfalls vorhandene Ressourcen-Einträge bezüglich eines Bibliothekskataloges gestört werden könnten.

Das Gleiche gilt für den Ressourcotyp „E-Zeitschrift“: Im KOBV-Portal werden E-Zeitschriften in einer eigenen Ansicht aufgelistet. Für E-Zeitschriften bietet die Portal-Software MetaLib zum jetzigen Zeitpunkt leider noch nicht dieselben Funktionalitäten wie für die oben genannten Ressourcen. Für die Funktionalitäten bei Ressourcen wie Datenbanken, Online Kataloge etc. ist entsprechend das Metadaten-Schema erheblich umfangreicher als das der E-Zeitschriften. Die E-Zeitschriften werden dagegen aus der Central Knowledge Base (CKB) von SFX, die Ex Libris in einem monatlichen Update-Verfahren liefert, exportiert und als Linkliste in MetaLib importiert. Aus diesem technischen Grund werden E-Zeitschriften beim Datenaustausch bislang nicht berücksichtigt. Die KOBV-Zentrale wird hierfür noch eine Lösung entwickeln.

3 Format für den Datenaustausch

Es gibt zwei Möglichkeiten die Daten mit der KOBV-Zentrale auszutauschen: einmal ein strukturiertes, mit Tabulatoren getrenntes TXT-Dokument und zum anderen ein Dokument im XML-Format nach dem MetaLib-Export/Import-Schema. Für die Häufigkeit bzw. Wiederholbarkeit der Elemente siehe das Metadaten-Schema in tabellarischer Form (Kap. 4).

3.1 Datenaustausch über das TXT-Format

Damit der KMA-Parser die Daten richtig interpretiert, sind beim Datenaustausch im TXT-Format folgende allgemeine Regeln unbedingt zu beachten:

- In den Feldern selbst darf kein „Enter“, also Absatz enthalten sein. Dies darf nur am Ende einer Zeile sein. Der Parser liest „Enter“ und versteht darunter, dass ein neues Datenfeld anfängt.
- Jeder Record beginnt mit einem 001-Feld und endet mit einem leeren 999-Feld.
- Nach einem 999-Feld muss sofort, ohne leere Zeile, der nächste Record mit einem 001-Feld beginnen oder es ist das Ende des gesamten Datensatzes.
- Wenn ein Feld leer bleibt, weil kein Inhalt vorhanden ist, soll es nicht erscheinen.

Beispiel eines IRD-Records im TXT-Format:

```
001: Eindeutiger Identifier für die Ressource
245: Vollständiger Name der Ressource
210: Kurzname der Ressource
594: Zugriffsart
655: Typ der Ressource
FIL.01: 1. Fachgebiet
FIL.02: 2. Fachgebiet (bis FIL.20)
CAT: Erstellungsdatum / Aktualisierungsdatum
856.4.1: URL der Ressource
110: Name des Anbieters
246.01: 1. Alternativer Name der Ressource
246.02: 2. Alternativer Name der Ressource
260: Urheber (creator)
307: URL zu den Öffnungszeiten
500: Umfang und Inhalt der Ressource
513: Zeitspanne der Ressource
520: Beschreibung der Ressource
531: Nutzungsbedingungen
532: Kosten
```

540: Copyright-Hinweis
546.01: 1. Sprache der Ressource
546.02: 2. Sprache der Ressource
546.03: 3. Sprache der Ressource
546.04: 4. Sprache der Ressource
595: Recherchehinweis für den Nutzer (lokal)
653.01: 1. Freies Schlagwort
653.02: 2. Freies Schlagwort (bis 653.15)
545: Beschreibung des Anbieters
710.01: 1. Alternativer Name des Anbieters
710.02: 2. Alternativer Name des Anbieters
856.4.2: URL des Anbieters
902: Hinweis auf Volltextsuche (Fulltext Note)
999:
001: Identifizier der Ressource 2
. . .
999:

3.2 Datenaustausch über das XML-Format

Für die Häufigkeit bzw. Wiederholbarkeit der Elemente siehe das Metadaten-Schema in tabellarischer Form (siehe Kap. 4). Das Element wird, wenn es wiederholbar ist, in der gleichen Schreibweise wiederholt.

Auf eine Besonderheit von MetaLib und XML soll an dieser Stelle hingewiesen werden. In einer MetaLib-Anwendung dürfen in XML-Dokumenten keine Anführungsstriche (doppeltes Hochkomma) verwendet werden, da MetaLib nur einfache Hochkommata akzeptiert. Für die Abgabe von Metadaten im XML-Format muss dies innerhalb des KOBV-Workflows jedoch nicht beachtet werden, weil der KMA-Parser die doppelten Hochkommata automatisch in einfache umwandelt.

Beispiel eines IRD-Records mit drei Fachgebieten im XML-Format:

```
.  
. . .  
<varfield id='FIL' i1=' ' i2=' '>  
  <subfield label='a'>Mathematik</subfield>  
</varfield>
```

```

<varfield id='FIL' i1=' ' i2=' '>
  <subfield label='a'>Astronomie</subfield>
</varfield>
<varfield id='FIL' i1=' ' i2=' '>
  <subfield label='a'>Physik</subfield>
</varfield>
.
.
.

```

Beispiel einer vollständigen Datei im XML-Format:

```

<file name='file'>
  <record no.='000000000'>
    <fixfield id='001'>Eindeutiger Identifizierer der Ressource
    </fixfield>
    <varfield id='245' i1='1' i2=' '>
      <subfield label='a'>Vollständiger Name der Ressource
      </subfield>
    </varfield>
    <varfield id='210' i1=' ' i2=' '>
      <subfield label='a'>Kurzname der Ressource</subfield>
    </varfield>
    <varfield id='594' i1=' ' i2=' '>
      <subfield label='a'>Zugriffsart</subfield>
    </varfield>
    <varfield id='655' i1=' ' i2=' '>
      <subfield label='a'>Typ der Ressource</subfield>
    </varfield>
    <varfield id='FIL' i1=' ' i2=' '>
      <subfield label='a'>Fachgebiet der Ressource (kann 20 mal
      wiederholt werden)</subfield>
    </varfield>
    <varfield id='CAT' i1=' ' i2=' '>
      <subfield label='c'>Erstellungsdatum oder
      Aktualisierungsdatum</subfield>
    </varfield>
    <varfield id='856' i1='4' i2='1'>
      <subfield label='u'>URL der Ressource</subfield>
    </varfield>
    <varfield id='110' i1='2' i2=' '>
      <subfield label='a'>Name des Anbieters</subfield>

```

```
</varfield>
<varfield id='246' i1='1' i2=' '>
    <subfield label='a'>Alternativer Name der Ressource (kann
    ein Mal wiederholt werden)</subfield>
</varfield>
<varfield id='260' i1=' ' i2=' '>
    <subfield label='b'>Urheber (creator)</subfield>
</varfield>
<varfield id='500' i1=' ' i2=' '>
    <subfield label='a'>Umfang und Inhalt der
    Ressource</subfield>
</varfield>
<varfield id='513' i1=' ' i2=' '>
    <subfield label='a'>Zeitspanne der Ressource</subfield>
</varfield>
<varfield id='520' i1=' ' i2=' '>
    <subfield label='a'>Beschreibung der Ressource</subfield>
</varfield>
<varfield id='531' i1=' ' i2=' '>
    <subfield label='a'>Nutzungsbedingungen</subfield>
</varfield>
<varfield id='532' i1=' ' i2=' '>
    <subfield label='b'>Kosten</subfield>
</varfield>
<varfield id='540' i1=' ' i2=' '>
    <subfield label="a">Copyright-Hinweis</subfield>
</varfield>
<varfield id='546' i1=' ' i2=' '>
    <subfield label='a'>Sprache der Ressource (kann drei Mal
    wiederholt werden)</subfield>
</varfield>
<varfield id='653' i1=' ' i2=' '>
    <subfield label='a'>Freie Schlagworte (kann neun Mal
    wiederholt werden)</subfield>
</varfield>
<varfield id='545' i1=' ' i2=' '>
    <subfield label='a'>Beschreibung des Anbieters</subfield>
</varfield>
<varfield id='710' i1='2' i2=' '>
    <subfield label='a'>Alternativer Name des Anbieters (kann
    ein Mal wiederholt werden)</subfield>
</varfield>
<varfield id='856' i1='4' i2='2'>
```

```
        <subfield label='u'>URL des Anbieters</subfield>
    </varfield>
    <varfield id='902' i1=' ' i2=' '>
        <subfield label='a'>Hinweis auf Volltextsuche </subfield>
    </varfield>
</record>
<record no.='000000000'>
.
.
.
    </record>
</file>
```

4 Metadaten-Schema: Beschreibung der Datenfelder

4.1 Obligatorische Felder

Datenfeld	Bedeutung	MetaLib-Feldbezeichnung, englisch	obligatorisch nicht obligatorisch	Bemerkung	Anzeige?	Wiederholung
001	eindeutiger Identifier für die Ressource	Ressource ID	obligatorisch	<p>Der Inhalt des Feldes ist ein eindeutiger Identifier der Ressource aus der Sicht der Bibliothek. Der Identifier soll acht Zeichen besitzen, die ersten drei Zeichen sind Buchstaben, die die Bibliothek in Kurzform beschreiben.</p> <p>Beispiele:</p> <p>FES (für die Friedrich-Ebert-Stiftung)</p> <p>BTU (für die Universitätsbibliothek Cottbus)</p> <p>WAE (für die Bibliothek des Wissenschaftsparks Albert Einstein, Potsdam)</p> <p>u. a.</p> <p>Wichtig: Diese Regel ist nur für Bibliotheken relevant, die über eigene Ressourcebeschreibungen verfügen und diese aus einem externen Portalsystem exportieren. Bibliotheken, die am KOBV-Konsortialportal teilnehmen oder ihre Ressourcen über das Metadata-Tool eingeben, brauchen dieses Element nicht zu berücksichtigen.</p>	Nein	Nein
245	Vollständiger Name der Ressource	Full Name	obligatorisch	maximal 100 Zeichen	Infofenster	Nein
210	Kurzname der Ressource	Short Name	obligatorisch	<p>maximal 30 Zeichen.</p> <p>Der Kurzname sollte selbsterklärend sein. Bei der Verwendung von längeren Namen in diesem Feld, werden nur die ersten 30 Zeichen angezeigt, alle</p>	Ergebnisliste	Nein

Datenfeld	Bedeutung	MetaLib-Feldbezeichnung, englisch	obligatorisch nicht obligatorisch	Bemerkung	Anzeige?	Wiederholung
				weiteren Zeichen werden entfernt.		
594	Zugriff	Free / By Subscription	obligatorisch	<p>Für das KOBV-Portal werden nur zwei Werte eingetragen:</p> <p>freier Zugriff oder lizenzierter Zugriff</p> <p>Diese Werte erscheinen im Auswahlmü (Drop-down-Liste) „Eingrenzung nach Zugriffsart“.</p> <p>Für dieses Element ist es möglich, eine Konkordanz-Datei zu diesem Begriff der KOBV-Zentrale zu übergeben.</p> <p>Beispiele: Free freier Zugriff Subscription lizenzierter Zugriff</p>	Nein	Nein
655	Typ der Ressource	Type	obligatorisch	<p>Wenn möglich, bitte folgende Kategorien verwenden:</p> <p>Datenbank Linksammlung Fachportal Suchmaschine Dokumentenserver</p> <p>Bitte auch in dieser Schreibweise eintragen. Bei eigenen Kategorien, können diese verwendet werden. In diesem Fall müssen jedoch entsprechende Konkordanzen zu den oben genannten Kategorien aufgestellt und an die KOBV-Zentrale geschickt werden Für die Erstellung von Konkordanzen siehe Kapitel 7.1.</p>	Infofenster	Nein
FIL	Fachgebiete (DDC)	Ressource Categories	obligatorisch	Bei der Verwendung eigener Klassifikationen fertigen Sie bitte eine Konkordanz zu den ersten zwei Ebenen der	Infofenster	19 x

Datenfeld	Bedeutung	MetaLib-Feldbezeichnung, englisch	obligatorisch nicht obligatorisch	Bemerkung	Anzeige?	Wiederholung
				deutschen Übersetzung von DDC an. Für die Erstellung von Konkordanzen siehe Kapitel 7.1.		
CAT	Erstellungsdatum / Aktualisierungsdatum	(Erscheint nicht in MetaLib)	obligatorisch	In diesem Feld muss für eine neue Ressource das Datum der Erstellung der Ressource oder für eine geänderte Ressource das Datum der Aktualisierung der Ressource eingetragen werden. Angabe des Formates in JJJJMMTT (z.B. 20030521). Anmerkung: KOBV-Konsortialpartner und Anwender des KOBV-Metadata-Tools müssen dieses Feld nicht angeben, weil die Daten beim Export automatisch ausgegeben werden.	Nein	Nein

4.2 Teilweise obligatorische Felder

Datenfeld	Bedeutung	MetaLib-Feldbezeichnung, englisch	obligatorisch / nicht obligatorisch	Bemerkung	Anzeige?	Wiederholung
856 / 4 / 1	URL der Ressource	Link to Native Interface URL	obligatorisch für die Online-Ressourcen	maximal 500 Zeichen Wenn dieses Feld frei gelassen wird, handelt es sich bei der Ressource um eine CD-ROM. Aus dem Vorhandensein dieses Metadatums schließt die KOBV-Zentrale, dass es sich um eine Online-Ressource handelt, und stellt dies im KOBV-Portal entsprechend dar. Bei Ressourcen auf CD-ROM, die über einen CD-ROM-Server angeboten werden, bittet die KOBV-Zentrale darum, die URL des CD-ROM-Servers bekannt zu geben.	Infofenster und Ergebnisliste	Nein

4.3 Nicht obligatorische Felder

Datenfeld	Bedeutung	MetaLib-Feldbezeichnung, englisch	obligatorisch / nicht obligatorisch	Bemerkung	Anzeige?	Wiederholung
110	Name des Anbieters	Publisher	nicht obligatorisch	maximal 200 Zeichen	Infofenster	Nein
246	Namensvariante der Ressource	Alternative Name	nicht obligatorisch	maximal 200 Zeichen	Infofenster	1 x
260	Urheber	Creator	nicht obligatorisch	maximal 200 Zeichen	Infofenster	Nein
307	URL zu den Öffnungszeiten	Opening Hours - URL	nicht obligatorisch	maximal 200 Zeichen, Beginn mit http:// An dieser Stelle kann entweder eine URL zu einer Homepage der Bibliothek eingetragen werden oder ein Deep-Link in den KOBV-Bibliothekenführer, der auf Wunsch von der KOBV-Zentrale geliefert wird.	Infofenster	Nein
500	Räumlicher oder zeitlicher Umfang der Ressource	Coverage	nicht obligatorisch	maximal 500 Zeichen (z. B. die geographische oder periodische Eingrenzung der Inhalte) Sollte in diesem Feld die zeitliche Beschreibung stehen, muss das nachfolgende Feld „Zeitlicher Umfang“ nicht ein weiteres Mal ausgefüllt werden. Die Handhabung ist freigestellt.	Infofenster	Nein
513	Zeitlicher Umfang der Ressource	Time Span	nicht obligatorisch	maximal 100 Zeichen Wird in Jahren angegeben (1975 - 1990), siehe ebenfalls „Räumlicher oder zeitlicher Umfang der Ressource“.	Infofenster	Nein
520	Beschreibung der Ressource	Ressource Description	nicht obligatorisch	maximal 1900 Zeichen	Infofenster	Nein
531	Nutzungsbedingungen	Access policy	nicht obligatorisch	maximal 200 Zeichen freier Text	Infofenster	Nein
532	Nutzungsgebühren	Charging policy	nicht obligatorisch	maximal 200 Zeichen im Fall einer kostenpflichtigen Datenbank oder eines	Infofenster	Nein

Datenfeld	Bedeutung	MetaLib-Feldbezeichnung, englisch	obligatorisch / nicht obligatorisch	Bemerkung	Anzeige?	Wiederholung
				Dokumentenservers können hier die Preise oder die Art der Berechnung eingetragen werden.		
540	Copyright-Hinweis	Copyright	nicht obligatorisch	maximal 100 Zeichen Eintrag des Copyrights bezüglich der Ressource	Infofenster	Nein
546	Sprache der Ressource	Languages	nicht obligatorisch	Für Werte siehe Kap. 8. Im KOBV-Portal wird die Standard-Sprachbenennung von MetaLib verwendet. Beispiele: ENGLISH GERMAN FRENCH DUTCH Falls andere Sprachbenennungen als die des KOBV-Portals verwendet werden, wie z. B. ISO-639/2, können diese über eine Konkordanzdatei der KOBV-Zentrale bekannt gegeben werden. Für die Erstellung von Konkordanzen siehe Kapitel 7.1.	Infofenster	3 x
653	Freie Schlagworte	Keywords	nicht obligatorisch	maximal 100 Zeichen	Infofenster	9 x
545	Beschreibung des Anbieters	Publisher Description	nicht obligatorisch	maximal 1000 Zeichen	Infofenster	Nein
595	Recherche-Hinweise für den Nutzer	Search Hints for the User (Local)	nicht obligatorisch	maximal 1900 Zeichen freier Text	Infofenster	Nein
710	Namensvariante des Anbieters	Publisher Alternative names	nicht obligatorisch	maximal 200 Zeichen	Infofenster	1 x
856 / 4 / 2	URL des Anbieters	Publisher URL	nicht obligatorisch	maximal 200 Zeichen, Beginn mit http://	Infofenster	Nein
902	Hinweis zum Volltext	Full text Note	nicht obligatorisch	maximal 100 Zeichen freier Text	Infofenster	Nein

4.4 Ausschließlich von der KOBV-Zentrale verwendete Felder

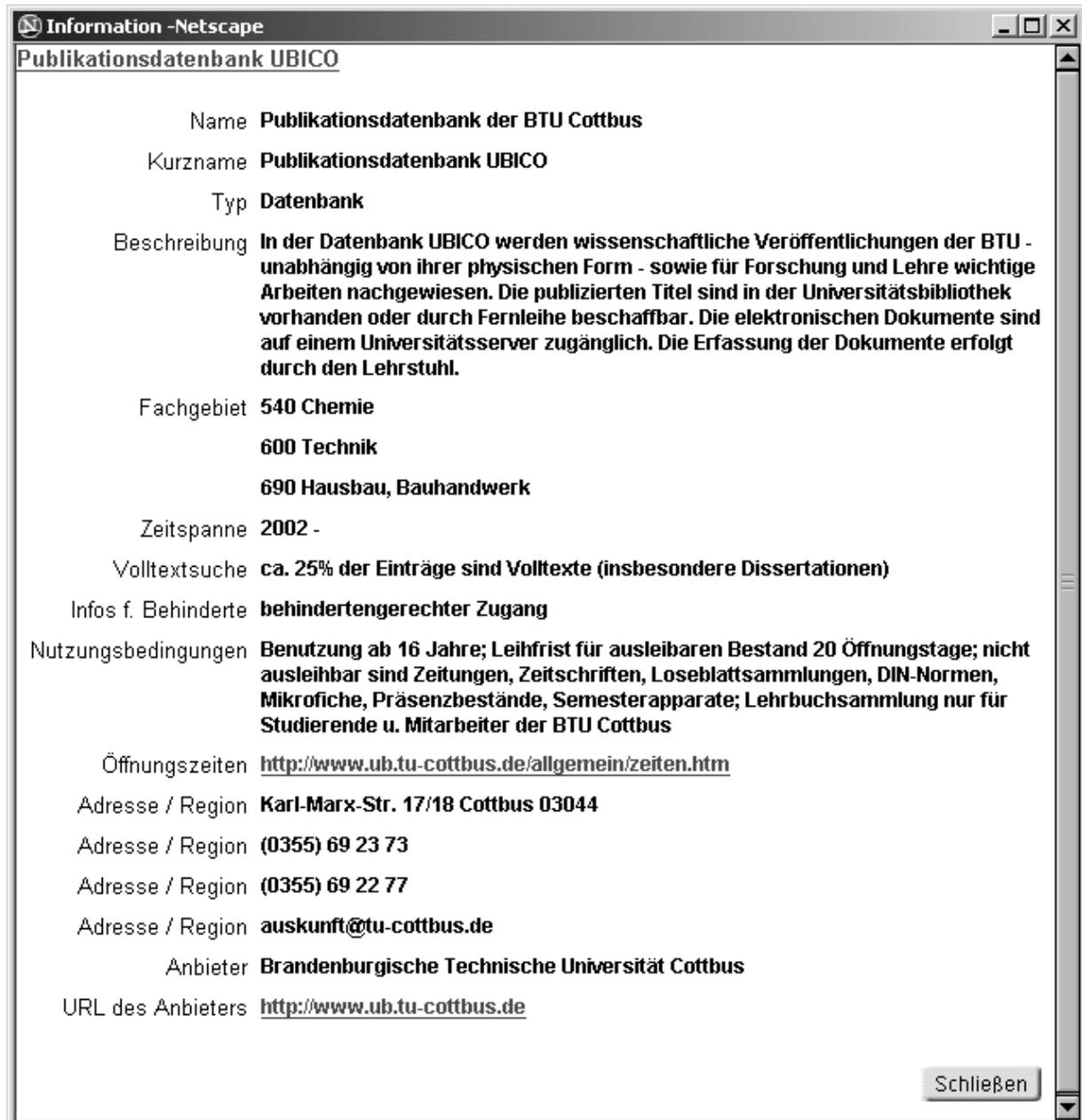
Datenfeld	Bedeutung	MetaLib-Feldbezeichnung, englisch	obligatorisch / nicht obligatorisch	Bemerkung	Anzeige?	Wiederholung
590	Ort der Ressource (Institution)	Notes	obligatorisch, außer bei freien Ressourcen.	<p>Dieses Feld wird durch den KMA-Parser automatisch ausgefüllt. Hier setzt der KOBV die Institution/Bibliothek und Region ein, bei der eine lizenzpflichtige Ressource angeboten wird.</p> <p>Alle Inhalte in diesem Feld, die von den KOBV-Konsortialpartnern eingetragen werden, werden beim Import in das KOBV-Portal überschrieben und damit gelöscht.</p> <p>Dieses Feld hat drei Unterkategorien a_1, a_2, a_3, von denen a_1 mit dem Kurznamen, a_2 mit dem vollständigen Namen und a_3 mit der Adresse der Bibliothek gefüllt wird. Das Feld a_1 wird mit dem Kurznamen und der Region der Bibliothek indiziert.</p> <p>Über die Indizierung dieses Metadatenfeldes könnten bei Bedarf Ressourcen auch in einem Auswahlmü (Drop-down-Liste) „Eingrenzung nach Region“ zugeordnet werden.</p>	Infofenster	Nein
ICN	Kurzbeschreibung mittels Icons	Ressource Icons	obligatorisch, außer bei Linksammlungen und Fachportalen	<p>Verwendet werden drei Icons für folgende Zwecke:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kurzname der Bibliothek, in der die Ressource angeboten wird 2. Angabe, ob es sich um eine Online- (Internet) oder Offline-Ressource (CD-ROM) handelt 3. Angabe, ob der Zugriff frei oder lizenziert ist. <p>Die Werte werden automatisch vom KMA-</p>	Ergebnisliste	Nein

Datenfeld	Bedeutung	MetaLib-Feldbezeichnung, englisch	obligatorisch / nicht obligatorisch	Bemerkung	Anzeige?	Wiederholung
				<p>Parser erzeugt; sie müssen von den Bibliotheken nicht eingetragen werden.</p> <p>Folgende Einträge werden durch den KMA-Parser erzeugt:</p> <p>Für das Medienformat:</p> <p>cd = steht für CD-ROM www = steht für Online-Ressource bzw. Internetzugang (Internet)</p> <p>Für die Zugriffsart:</p> <p>f = freier Zugriff l = lizenzierter Zugriff</p> <p>Festgelegte Reihenfolge der Eintragung in das Feld ICN:</p> <p>Zuerst Format, dann Zugriffsart. Mit Komma getrennt, ohne Leerzeichen zwischen Komma und folgendem Buchstaben.</p> <p>Hinweise zu den Eintragungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ressourcotyp = Datenbank: Format und Zugriffsart angeben Beispiel: www,f • Ressourcotyp = Dokumentenserver: Nur Zugriffsart angeben. Kein Format angeben, da diese sowieso nur über Internet zugänglich sind. 		

Datenfeld	Bedeutung	MetaLib-Feldbezeichnung, englisch	obligatorisch / nicht obligatorisch	Bemerkung	Anzeige?	Wiederholung
				<p>Beispiel: f</p> <ul style="list-style-type: none"> Ressourcotyp = Linksammlungen und Fachportal: <p>Keine Eintragungen, da diese sowieso nur über Internet zugänglich und frei sind.</p>		
AF3	Status des Nutzers, der die Ressource sehen darf	User Group	obligatorisch für die GUEST Benutzer	<p>Der KMA-Parser trägt bei der Import-Routine dieses Feld für alle Ressourcen automatisch ein.</p> <p>Eingetragen wird GUEST (unbedingt Grossbuchstaben!). Diese Eintragung ist notwendig, damit alle registrierten Nutzer und Gäste die Ressource sehen können.</p>	Nein	Nein

5 Beispiele

5.1 Beispiel eines Infofensters



The screenshot shows a Netscape browser window titled 'Information - Netscape' with the address bar displaying 'Publikationsdatenbank UBICO'. The main content area contains the following information:

Name Publikationsdatenbank der BTU Cottbus
Kurzname Publikationsdatenbank UBICO
Typ Datenbank
Beschreibung In der Datenbank UBICO werden wissenschaftliche Veröffentlichungen der BTU - unabhängig von ihrer physischen Form - sowie für Forschung und Lehre wichtige Arbeiten nachgewiesen. Die publizierten Titel sind in der Universitätsbibliothek vorhanden oder durch Fernleihe beschaffbar. Die elektronischen Dokumente sind auf einem Universitätsserver zugänglich. Die Erfassung der Dokumente erfolgt durch den Lehrstuhl.
Fachgebiet 540 Chemie
600 Technik
690 Hausbau, Bauhandwerk
Zeitspanne 2002 -
Volltextsuche ca. 25% der Einträge sind Volltexte (insbesondere Dissertationen)
Infos f. Behinderte behindertengerechter Zugang
Nutzungsbedingungen Benutzung ab 16 Jahre; Leihfrist für ausleihbaren Bestand 20 Öffnungstage; nicht ausleihbar sind Zeitungen, Zeitschriften, Loseblattsammlungen, DIN-Normen, Mikrofiche, Präsenzbestände, Semesterapparate; Lehrbuchsammlung nur für Studierende u. Mitarbeiter der BTU Cottbus
Öffnungszeiten <http://www.ub.tu-cottbus.de/allgemein/zeiten.htm>
Adresse / Region Karl-Marx-Str. 17/18 Cottbus 03044
Adresse / Region (0355) 69 23 73
Adresse / Region (0355) 69 22 77
Adresse / Region auskunft@tu-cottbus.de
Anbieter Brandenburgische Technische Universität Cottbus
URL des Anbieters <http://www.ub.tu-cottbus.de>

A 'Schließen' button is visible in the bottom right corner of the window.

5.2 Beispiel einer Ergebnisliste

<input type="checkbox"/>	Bayerische Bibliographie Internet ●			Datenbank	
	beck-online Berlin Humboldt-Universität Internet ■			Datenbank	
	beck-online Frankfurt(O) Universität Internet ■			Datenbank	
1.	2.	3.	4.	5.	6.

1. Spalte: Markierungskästchen für eine durchsuchbare Ressource
2. Spalte: Kurzname der Ressource | bei freier Ressource: kein Eintrag; bei lizenzierter Ressource: Icon mit dem Kurznamen der Bibliothek | Je nach Medienformat: Icon für Internet oder Icon für CD-ROM | Icon für frei verfügbar (grüner Kreis) oder lizenziert (blaues Viereck)
3. Spalte: Info-Button, öffnet das Infofenster mit beschreibenden Metadaten
4. Spalte: Link zur Ressource
5. Spalte: Ressourcotyp
6. Spalte: Zur persönlichen Ressourcenliste hinzufügen

6 Fachgebiete

Als Klassifikationsschema für das KOBV-Portal verwendet die KOBV-Zentrale die Dewey-Dezimalklassifikation (DDC) in der deutschen Übersetzung³. Klassifiziert werden Kollektionen, nicht einzelne Dokumente!⁴ Die Verwendung einer Klassifikation in den lokalen Portalen ist jeder Institution freigestellt. Bei der Verwendung der DDC kann auch die Schreibweise von der der DDC abweichen. Für den Datenaustausch zwischen den Bibliotheken ist jedoch die Schreibweise in den unten stehenden Tabellen relevant.

Die KOBV-Zentrale nutzt (mit einigen Ausnahmen) lediglich die ersten beiden Ebenen der DDC. Die dritte Ebene dient dazu, Entsprechungen der lokalen Portale in der dritten Ebene zu identifizieren und dann gemäß auf die zweite Ebene zusammenführen zu können. Als Rückschluss gilt auch, dass bei einem Datenaustausch von der KOBV-Zentrale an eine Bibliothek lediglich die ersten beiden Ebenen geliefert werden.

Allerdings gibt es fünf Ausnahmen: Aus der dritten Ebene der DDC werden folgende Fachgebiete wegen der zu erwartenden großen Anzahl an Ressourcen ebenfalls aufgeführt: (004) Datenverarbeitung, Informatik, (333) Energie und Landschaftsökonomie, (615) Pharmakologie, Therapie und (619) Tiermedizin. Die Schlüsselnummer (619) ist eigentlich eine unbesetzte Schlüsselnummer und wurde für die Tiermedizin, die in DDC erst auf der vierten Ebene aufgeführt ist, von der KOBV-Zentrale in Zusammenarbeit mit den KOBV-Bibliotheken umgewidmet. Als letztes wurde „791 Öffentliche Darbietungen, Film, Rundfunk“ in den Kreis der Ausnahmen aufgenommen. Weitere Klassifikationen der dritten Ebene können bei Bedarf jederzeit nachträglich in die KOBV-Auswahl übernommen werden.

Die KOBV-Zentrale führt zum Zwecke einer größeren Übersichtlichkeit nur diejenigen Fachgebiete auf der Webseite auf, die auch Ressourcen enthalten. Das bedeutet, dass beispielsweise „(790) Grafische Verfahren“ nicht erscheinen wird, wenn keine Ressourcen diesem Fachgebiet zugeordnet wurden. Sollte dies zu einem späteren Zeitpunkt der Fall sein, wird das Fachgebiet nachträglich eingefügt.

Die KOBV-Zentrale behält sich die Möglichkeit vor, im KOBV-Portal die unten stehenden Benennungen zu kürzen und umzubenennen, wenn dies der Übersichtlichkeit dienlich ist. Des Weiteren können auch Ressourcen eines Fachgebietes der zweiten Ebene, wenn die Benennung den Anforderungen an ein komfortables Informationsportal nicht genügt, einem anderen Fachgebiet der ersten zwei Ebenen hinzugefügt werden. Diese Vorgehensweise berührt in keiner Weise den einheitlichen Datenaustausch und geschieht nur individuell auf den Seiten des KOBV-Portals.

³ Die deutsche Übersetzung wird im Rahmen des Projektes DDC Deutsch unter der Federführung Der Deutschen Bibliothek erstellt. Zum Projekt DDC Deutsch siehe: <http://www.ddc-deutsch.de>

⁴ Siehe dazu die Ausführungen in: Brodersen, Maren; Hodoroba, Lavinia - Anm. 1)

6.1 DDC-Klassifikationen der ersten beiden Ebenen⁵

(mit den fünf Ausnahmen aus der dritten Ebene / *kursiv*)

000 Informatik, Wissen, Systeme

004 Datenverarbeitung, Informatik

010 Bibliografien

020 Bibliotheks- und Informationswissenschaften

030 Enzyklopädien

040 [Unbesetzt]

050 Zeitschriften, fortlaufende Sammelwerke

060 Verbände und Organisationen, Museumswissenschaften

070 Nachrichtenmedien, Journalismus, Verlagswesen

080 Allgemeine Sammelwerke, Zitatensammlungen

090 Handschriften, seltene Bücher

100 Philosophie

110 Metaphysik

120 Epistemologie

130 Parapsychologie, Okkultismus

140 Einzelne philosophische Schulen

150 Psychologie

160 Logik

170 Ethik

180 Antike, mittelalterliche und östliche Philosophie

190 Moderne westliche Philosophie

200 Religion

210 Religionsphilosophie, Religionstheorie

220 Bibel

230 Christentum, Christliche Dogmatik

240 Christliche Ethik, Praktische Theologie

250 Christliche Pastoraltheologie, Ordensgemeinschaften

260 Kirchenorganisation, Sozialethik, Gottesdienst

270 Geschichte des Christentums

280 Christliche Konfessionen und Denominationen

290 Andere Religionen

300 Sozialwissenschaften, Soziologie

310 Statistik

⁵ In der Tabelle sind die KOBV-Benennungen verwendet. Zu den zehn Hauptklassen der 1. Ebene. 100 Klassen der 2. Ebene und 1000 Klassen der 3. Ebene siehe auch: <http://www.ddc-deutsch.de/summaries/>

320 Politik

330 Wirtschaft

333 *Energie und Landschaftsökonomie*

340 Recht

350 Öffentliche Verwaltung, Militär

360 Gesellschaftliche Probleme, Sozialdienste

370 Erziehung, Schul- und Bildungswesen

380 Handel, Kommunikation, Verkehr

390 Sitten und Bräuche

400 Sprache

410 Linguistik

420 Englisch, Altenglisch

430 Deutsch, germanische Sprachen allgemein

440 Französisch, romanische Sprachen allgemein

450 Italienisch, Rumänisch, Rätoromanisch

460 Spanisch, Portugiesisch

470 Latein, italische Sprachen

480 Griechisch

490 Andere Sprachen

500 Naturwissenschaften

510 Mathematik

520 Astronomie

530 Physik

540 Chemie

550 Geowissenschaften

560 Paläontologie

570 Biowissenschaften; Biologie

580 Pflanzen (Botanik)

590 Tiere (Zoologie)

600 Technik

610 Medizin und Gesundheit

615 *Pharmakologie, Therapie*

619 *Tiermedizin*

620 Ingenieurwissenschaften

630 Landwirtschaft

640 Hauswirtschaft

650 Management

660 Chemische Verfahrenstechnik

670 Industrielle Fertigung

680 Fertigung von Produkten für bestimmte Verwendungszwecke

690 Hausbau, Bauhandwerk

700 Künste

710 Landschaftsgestaltung, Raumplanung

720 Architektur

730 Plastik, Keramik, Metallkunst

740 Zeichnen, Kunsthandwerk

750 Malerei

760 Grafische Verfahren

770 Fotografie, Computerkunst

780 Musik

790 Sport, Spiele, Unterhaltung

791 *Öffentliche Darbietungen, Film, Rundfunk*

800 Literatur, Rhetorik, Literaturwissenschaft

810 Englische Literatur Amerikas

820 Englische, altenglische Literatur

830 Deutsche Literatur, Literatur in verwandten Sprachen

840 Französische Literatur, Literatur in verwandten Sprachen

850 Italienische, rumänische, rätoromanische Literatur

860 Spanische, portugiesische Literatur

870 Lateinische, italische Literatur

880 Griechische Literatur

890 Literatur in anderen Sprachen

900 Geschichte

910 Geografie, Reisen

920 Biografie, Genealogie

930 Geschichte der Alten Welt (bis ca.499), Archäologie

940 Geschichte Europas

950 Geschichte Asiens

960 Geschichte Afrikas

970 Geschichte Nordamerikas

980 Geschichte Südamerikas

990 Geschichte anderer Gebiete

6.2 DDC-Klassifikationen der dritten Ebene⁶

Folgende Klassifikationen der dritten Ebene können ebenfalls verwendet werden, sie werden jedoch über Konkordanzen auf die zweite Ebene zusammengeführt. Die Liste der dritten Ebene hilft bei der Zuordnung der Klassifikationen der dritten auf die zweite. Das bedeutet auch, dass Ressourcen, die vom KOBV an eine Bibliothek weitergereicht werden, nur bis zur zweiten Ebene (mit fünf Ausnahmen) klassifiziert sein werden.

000 Informatik, Informationswissenschaft, allgemeine Werke

- | |
|---|
| 001 Wissen |
| 002 Das Buch |
| 003 Systeme |
| 004 Datenverarbeitung; Informatik |
| 005 Programmierung, Programme, Daten |
| 006 Spezielle Methoden der Informatik |
| 007 [Unbesetzt] |
| 008 [Unbesetzt] |
| 009 [Unbesetzt] |
| 010 Bibliografien und Bibliografieren |
| 011 Bibliografien |
| 012 Personalbibliografien |
| 013 [Unbesetzt] |
| 014 Bibliografien anonymer und pseudonymer Werke |
| 015 National- und Regionalbibliografien |
| 016 Fachbibliografien |
| 017 Allgemeine Sachkataloge |
| 018 Kataloge nach Autor, Erscheinungsjahr usw. |
| 019 Kreuzkataloge |
| 020 Bibliotheks- und Informationswissenschaften |
| 021 Bibliothekskooperation, Bibliotheken und Öffentlichkeit |
| 022 Bibliothekstechnik, Gebäudeverwaltung |
| 023 Personalmanagement |
| 024 [Unbesetzt] |
| 025 Bibliothekarische Tätigkeiten |
| 026 Spezialbibliotheken |
| 027 Universalbibliotheken |
| 028 Lektüre und Nutzung anderer Informationsmittel |
| 029 [Unbesetzt] |

⁶ In der Tabelle sind unverändert die Benennungen der DB-Übersetzung verwendet (Stand: Juli 2004).
Siehe auch: <http://www.ddc-deutsch.de/summaries/summaries3.html>

030 Allgemeinzyklopädien
031 Enzyklopädien in amerikanischem Englisch
032 In Englisch
033 In Deutsch und Niederländisch
034 In Französisch, Okzitanisch und Katalanisch
035 In Italienisch, Rumänisch und Rätoromanisch
036 In Spanisch und Portugiesisch
037 In slawischen Sprachen
038 In skandinavischen Sprachen
039 In anderen Sprachen
040 [Unbesetzt]
041 [Unbesetzt]
042 [Unbesetzt]
043 [Unbesetzt]
044 [Unbesetzt]
045 [Unbesetzt]
046 [Unbesetzt]
047 [Unbesetzt]
048 [Unbesetzt]
049 [Unbesetzt]
050 Zeitschriften, andere fortlaufende Sammelwerke
051 Fortlaufende Sammelwerke in amerikanischem Englisch
052 In Englisch
053 In Deutsch und Niederländisch
054 In Französisch, Okzitanisch und Katalanisch
055 In Italienisch, Rumänisch und Rätoromanisch
056 In Spanisch und Portugiesisch
057 In slawischen Sprachen
058 In skandinavischen Sprachen
059 In anderen Sprachen
060 Verbände und Organisationen, Museumswissenschaft
061 Verbände und Organisationen in Nordamerika
062 In Großbritannien und Irland
063 In Mitteleuropa; In Deutschland
064 In Frankreich und Monaco
065 In Italien und auf benachbarten Inseln
066 Auf der Iberischen Halbinsel und benachbarten Inseln
067 In Osteuropa; In Russland
068 In anderen Gebieten
069 Museumswissenschaft
070 Nachrichtenmedien, Journalismus, Verlagswesen
071 Journalismus und Zeitungen in Nordamerika
072 In Großbritannien und Irland

073 In Mitteleuropa; In Deutschland
074 In Frankreich und Monaco
075 In Italien und auf benachbarten Inseln
076 Auf der Iberischen Halbinsel und benachbarten Inseln
077 In Osteuropa; In Russland
078 In Skandinavien
079 In anderen Gebieten
080 Allgemeine Sammelwerke, Zitatensammlungen
081 Sammelwerke in amerikanischem Englisch
082 In Englisch
083 In Deutsch und Niederländisch
084 In Französisch, Okzitanisch und Katalanisch
085 In Italienisch, Rumänisch und Rätoromanisch
086 In Spanisch und Portugiesisch
087 In slawischen Sprachen
088 In skandinavischen Sprachen
089 In anderen Sprachen
090 Handschriften, seltene Bücher
091 Handschriften
092 Blockbücher
093 Inkunabeln
094 Gedruckte Bücher
095 Bücher mit besonderem Einband
096 Bücher mit besonderen Illustrationen
097 Bücher aus besonderem Besitz oder besonderer Herkunft
098 Verbotene Bücher, Fälschungen, Scherzdrucke
099 Bücher mit besonderem Format

100 Philosophie und Psychologie

101 Theorie der Philosophie
102 Verschiedenes
103 Wörterbücher, Enzyklopädien
104 [Unbesetzt]
105 Fortlaufende Sammelwerke
106 Verbände und Organisationen, Management
107 Ausbildung, Forschung, verwandte Themen
108 Behandlung nach Personengruppen
109 Histor. Behandlung, Behandlung mehrerer Einzelpersonen
110 Metaphysik
111 Ontologie
112 [Unbesetzt]

113 Kosmologie
114 Raum
115 Zeit
116 Veränderung
117 Struktur
118 Kraft und Energie
119 Zahl und Quantität
120 Epistemologie, Kausalität, Menschenbild
121 Epistemologie
122 Kausalität
123 Determinismus, Indeterminismus
124 Teleologie
125 [Unbesetzt]
126 Das Selbst
127 Das Unbewusste, das Unterbewusste
128 Menschenbild
129 Ursprung und Schicksal der individuellen Seele
130 Parapsychologie und Okkultismus
131 Parapsychologische und okkulte Methoden
132 [Unbesetzt]
133 Einzelne Themen der Parapsychologie und des Okkultismus
134 [Unbesetzt]
135 Träume, Mysterien
136 [Unbesetzt]
137 Divinatorische Graphologie
138 Physiognomie
139 Phrenologie
140 Einzelne philosophische Schulen
141 Idealismus und verwandte Systeme
142 Kritizismus
143 Bergsonismus, Intuitionismus
144 Humanismus und verwandte Systeme
145 Sensualismus
146 Naturalismus und verwandte Systeme
147 Pantheismus und verwandte Systeme
148 Eklektizismus, Liberalismus, Traditionalismus
149 Sonstige philosophische Systeme
150 Psychologie
151 [Unbesetzt]
152 Sinneswahrnehmung, Bewegung, Emotionen, Triebe
153 Kognitive Prozesse, Intelligenz
154 Das Unterbewusste, veränderte Bewusstseinszustände
155 Differentielle Psychologie, Entwicklungspsychologie

156 Vergleichende Psychologie
157 [Unbesetzt]
158 Angewandte Psychologie
159 [Unbesetzt]
160 Logik
161 Induktion
162 Deduktion
163 [Unbesetzt]
164 [Unbesetzt]
165 Fehlschlüsse, Fehlerquellen
166 Syllogismen
167 Hypothesen
168 Argument, Überzeugung
169 Analogie
170 Ethik
171 Ethische Systeme
172 Politische Ethik
173 Familienethik
174 Berufsethik
175 Sport- und Freizeitethik
176 Sexual- und Reproduktionsethik
177 Sozialethik
178 Konsumethik
179 Andere ethische Normen
180 Antike, mittelalterliche und östliche Philosophie
181 Östliche Philosophie
182 Vorsokratiker
183 Sokratische und verwandte Philosophien
184 Platonismus
185 Aristotelismus
186 Skeptizismus, Neoplatonismus
187 Epikureismus
188 Stoizismus
189 Westliche Philosophie des Mittelalters
190 Moderne westliche Philosophie
191 In den USA und Kanada
192 In Großbritannien und Irland
193 In Deutschland und Österreich
194 In Frankreich
195 In Italien
196 In Spanien und Portugal
197 In Russland und der früheren Sowjetunion
198 In Skandinavien

199 In anderen Gebieten

200 Religion

201 Religiöse Mythologie, Sozialethik
202 Doktrinen
203 Gottesdienst u. andere öffentl. Formen der Religionsausübung
204 Religiöse Erfahrung, religiöses Leben, Religionsausübung
205 Religiöse Ethik
206 Religiöse Führer und Organisationen
207 Mission, religiöse Erziehung
208 Quellen
209 Sekten, Reformbewegungen
210 Religionsphilosophie, Religionstheorie
211 Gottesvorstellungen
212 Gottesfrage, Eigenschaften Gottes
213 Schöpfung
214 Theodizee
215 Naturwissenschaft und Religion
216 [Unbesetzt]
217 [Unbesetzt]
218 Menschenbild
219 [Unbesetzt]
220 Bibel
221 Altes Testament (Tenach)
222 Geschichtsbücher des Alten Testaments
223 Poetische Bücher des Alten Testaments
224 Prophetische Bücher des Alten Testaments
225 Neues Testament
226 Evangelien, Apostelgeschichte
227 Briefe
228 Johannes-Apokalypse (Offenbarung des Johannes)
229 Apokryphen, Pseudepigraphen
230 Christentum, Christliche Dogmatik
231 Gotteslehre, Trinität
232 Jesus Christus und die Heilige Familie
233 Menschenbild
234 Erlösung, Gnade
235 Heilige, Engel, Dämonen
236 Eschatologie
237 [Unbesetzt]

238 Glaubensbekenntnisse, Katechismen
239 Apologetik, Polemik
240 Christliche Ethik, Erbauung
241 Christliche Ethik
242 Erbauungsliteratur
243 Christliche Lebenshilfe für Einzelpersonen
244 [Unbesetzt]
245 [Unbesetzt]
246 Kunst im Christentum
247 Kirchengeschichte, liturgisches Gerät
248 Christliche Erfahrung, christliches Leben, Religionsausübung
249 Christliches Leben in der Familie
250 Christliche Pastoraltheologie, Ordensgemeinschaften
251 Homiletik
252 Predigttexte
253 Pastoraltheologie
254 Gemeindeleitung
255 Religiöse Kongregationen und Orden
256 [Unbesetzt]
257 [Unbesetzt]
258 [Unbesetzt]
259 Kategorialseelsorge
260 Kirchenorganisation, Sozialethik, Gottesdienst
261 Christliche Sozialethik
262 Kirchenorganisation, Ekklesiologie
263 Heilige Zeiten und Orte
264 Öffentliche Religionsausübung
265 Sakramente, andere Riten und Zeremonien
266 Mission
267 Religiöse Organisationen
268 Religiöse Erziehung
269 Geistliche Erneuerung
270 Geschichte des Christentums, Kirchengeschichte
271 Religiöse Orden in der Kirchengeschichte
272 Verfolgungen in der Kirchengeschichte
273 Dogmatische Kontroversen, Häresie
274 Geschichte des Christentums in Europa
275 Geschichte des Christentums in Asien
276 Geschichte des Christentums in Afrika
277 Geschichte des Christentums in Nordamerika
278 Geschichte des Christentums in Südamerika
279 Geschichte des Christentums in anderen Gebieten
280 Christliche Konfessionen, Denominationen und Sekten

281 Frühkirche, Ostkirchen
282 Römisch-katholische Kirche
283 Anglikanische Kirchen
284 Protestantische Kirchen kontinentaleuropäischen Ursprungs
285 Presbyterianer, Kongregationalisten
286 Baptisten, Disciples of Christ, Adventisten
287 Methodisten und verwandte Kirchen
288 [Unbesetzt]
289 Andere Konfessionen, Denominationen und Sekten
290 Andere Religionen
291 [Unbesetzt]
292 Griechische und römische Religion
293 Germanische Religion
294 Religionen indischen Ursprungs
295 Parsismus
296 Judentum
297 Islam, Babismus, Bahaismus
298 (Optionale Notation)
299 Weitere Religionen

300 Sozialwissenschaften

301 Soziologie, Sozialanthropologie
302 Soziale Interaktion
303 Gesellschaftliche Prozesse
304 Faktoren mit Einfluss auf das soziale Verhalten
305 Gesellschaftliche Gruppen
306 Kultur, kulturelle Einrichtungen
307 Soziale Lebensformen
308 [Unbesetzt]
309 [Unbesetzt]
310 Sammelwerke allgemeiner Statistiken
311 [Unbesetzt]
312 [Unbesetzt]
313 [Unbesetzt]
314 Allgemeine Statistiken über Europa
315 Allgemeine Statistiken über Asien
316 Allgemeine Statistiken über Afrika
317 Allgemeine Statistiken über Nordamerika
318 Allgemeine Statistiken über Südamerika
319 Allgemeine Statistiken über andere Gebiete
320 Politik

321 Staats- und Regierungsformen
322 Beziehungen des Staats zu organisierten Gruppen
323 Bürgerliche und politische Rechte
324 Politische Willensbildung, Parteien, Wahlen
325 Internationale Migration, Kolonisation
326 Sklaverei und Befreiung
327 Internationale Beziehungen
328 Gesetzgebung
329 [Unbesetzt]
330 Wirtschaft
331 Arbeit
332 Finanzwirtschaft
333 Energie- und Landschaftsökonomie
334 Genossenschaften
335 Sozialismus und verwandte Systeme
336 Öffentliches Finanzwesen
337 Internationale Volkswirtschaft
338 Produktion
339 Makroökonomie und verwandte Themen
340 Recht
341 Völkerrecht
342 Verfassungs- und Verwaltungsrecht
343 Militärrecht, Finanz- und Steuerrecht, Wirtschaftsrecht
344 Arbeits-, Sozial-, Bildungs- und Kulturrecht
345 Strafrecht, Strafprozessrecht
346 Privatrecht
347 Zivilprozessrecht, Gerichtsverfassungsrecht
348 Gesetze und Verordnungen, Rechtsfälle und Entscheidungen
349 Recht einzelner Gebietskörperschaften und Gebiete
350 Öffentliche Verwaltung, Militär
351 Öffentliche Verwaltung
352 Allgemeines zur öffentlichen Verwaltung
353 Einzelne Bereiche der öffentlichen Verwaltung
354 Verwaltung von Wirtschaft und Umwelt
355 Militärwissenschaft
356 Infanterie und Kriegführung
357 Kavallerie und Kriegführung
358 Luftwaffe, andere Spezialeinheiten
359 Marine und Kriegführung
360 Gesellsch. Probleme u. Sozialdienste; Verbände u. Organisationen
361 Gesellschaftliche Probleme und Sozialarbeit im Allgemeinen
362 Probleme und Dienste der Sozialarbeit
363 Andere gesellschaftliche Probleme und Sozialdienste

364 Kriminologie
365 Strafvollzugseinrichtungen und ähnliche Einrichtungen
366 Gesellschaften, Logen
367 Allgemeine Vereine und Klubs
368 Versicherungswesen
369 Verschiedene Arten von Verbänden und Vereinen
370 Erziehung, Schul- und Bildungswesen
371 Schulen, schulische Aktivitäten; Sonderpädagogik
372 Primarstufe
373 Sekundarstufe
374 Erwachsenenbildung
375 Lehrpläne, Curricula
376 [Unbesetzt]
377 [Unbesetzt]
378 Hochschulbildung
379 Bildungspolitik und -finanzierung
380 Handel, Kommunikation, Verkehr
381 Handel
382 Internationaler Handel
383 Post
384 Kommunikation; Telekommunikation
385 Eisenbahn, Schienenverkehr
386 Binnenschifffahrt, Fährverkehr
387 See-, Luft- und Raumfahrt
388 Verkehr; Straßenverkehr
389 Metrologie, Normung
390 Sitten und Bräuche
391 Kleidung, äußeres Erscheinungsbild
392 Sitten und Bräuche nach Lebensphasen und im Familienleben
393 Sterbe- und Bestattungsriten
394 Allgemeine Sitten und Bräuche
395 Etikette (Benehmen)
396 [Unbesetzt]
397 [Unbesetzt]
398 Folklore
399 Bräuche des Krieges und der Diplomatie

400 Sprache

- 401 Sprachphilosophie, Sprachtheorie
- 402 Verschiedenes
- 403 Wörterbücher, Enzyklopädien
- 404 Einzelne Themen
- 405 Fortlaufende Sammelwerke
- 406 Verbände und Organisationen, Management
- 407 Ausbildung, Forschung, verwandte Themen
- 408 Behandlung nach Personengruppen
- 409 Geografische, personenbezogene Behandlung
- 410 Linguistik
- 411 Schriftsysteme
- 412 Etymologie
- 413 Wörterbücher
- 414 Phonologie, Phonetik
- 415 Grammatik
- 416 [Unbesetzt]
- 417 Dialektologie, historische Linguistik
- 418 Standardsprache; Angewandte Linguistik
- 419 Zeichen- und Gebärdensprachen
- 420 Englisch, Altenglisch
- 421 Schriftsystem und Phonologie des Englischen
- 422 Etymologie des Englischen
- 423 Englische Wörterbücher
- 424 [Unbesetzt]
- 425 Englische Grammatik
- 426 [Unbesetzt]
- 427 Varianten des Englischen, Mittelenglisch
- 428 Englisch als Standardsprache
- 429 Altenglisch (Angelsächsisch)
- 430 Germanische Sprachen; Deutsch
- 431 Schriftsystem und Phonologie des Deutschen
- 432 Etymologie des Deutschen
- 433 Deutsche Wörterbücher
- 434 [Unbesetzt]
- 435 Deutsche Grammatik
- 436 [Unbesetzt]
- 437 Varianten des Deutschen
- 438 Deutsch als Standardsprache
- 439 Andere germanische Sprachen
- 440 Romanische Sprachen; Französisch

441 Schriftsystem und Phonologie des Französischen
442 Etymologie des Französischen
443 Französische Wörterbücher
444 [Unbesetzt]
445 Französische Grammatik
446 [Unbesetzt]
447 Varianten des Französischen
448 Französisch als Standardsprache
449 Okzitanisch und Katalanisch
450 Italienisch, Rumänisch, Rätoromanisch
451 Schriftsystem und Phonologie des Italienischen
452 Etymologie des Italienischen
453 Italienische Wörterbücher
454 [Unbesetzt]
455 Italienische Grammatik
456 [Unbesetzt]
457 Varianten des Italienischen
458 Italienisch als Standardsprache
459 Rumänisch, Rätoromanisch
460 Spanisch, Portugiesisch
461 Schriftsystem und Phonologie des Spanischen
462 Etymologie des Spanischen
463 Spanische Wörterbücher
464 [Unbesetzt]
465 Spanische Grammatik
466 [Unbesetzt]
467 Varianten des Spanischen
468 Spanisch als Standardsprache
469 Portugiesisch
470 Italische Sprachen; Latein
471 Schriftsystem und Phonologie des Lateinischen
472 Etymologie des Lateinischen
473 Lateinische Wörterbücher
474 [Unbesetzt]
475 Lateinische Grammatik
476 [Unbesetzt]
477 Altlatein, Mittellatein, Neulatein, Kirchenlatein, Vulgärlatein
478 Gebrauch des klassischen Lateins
479 Andere italische Sprachen
480 Hellenische Sprachen; Klassisches Griechisch
481 Schriftsystem und Phonologie des klassischen Griechisch
482 Etymologie des klassischen Griechisch
483 Wörterbücher des klassischen Griechisch

484 [Unbesetzt]
485 Grammatik des klassischen Griechisch
486 [Unbesetzt]
487 Protogriechisch, Mittelgriechisch
488 Gebrauch des klassischen Griechisch
489 Andere hellenische Sprachen, Neugriechisch
490 Andere Sprachen
491 Ostindoeuropäische und keltische Sprachen
492 Afroasiatische Sprachen; Semitische Sprachen
493 Nichtsemitische afroasiatische Sprachen
494 Altaische, uralische, hyperboräische u. dravidische Sprachen
495 Ost- und südasiatische Sprachen
496 Afrikanische Sprachen
497 Sprachen der Ureinwohner Nordamerikas
498 Sprachen der Ureinwohner Südamerikas
499 Austronesische und andere Sprachen

500 Naturwissenschaften und Mathematik

501 Philosophie, Theorie
502 Verschiedenes
503 Wörterbücher, Enzyklopädien
504 [Unbesetzt]
505 Fortlaufende Sammelwerke
506 Verbände und Organisationen, Management
507 Ausbildung, Forschung, verwandte Themen
508 Natur allgemein, Naturgeschichte
509 Histor., geogr., personenbezogene Behandlung
510 Mathematik
511 Allgemeine mathematische Prinzipien
512 Algebra
513 Arithmetik
514 Topologie
515 Analysis
516 Geometrie
517 [Unbesetzt]
518 Numerische Analysis
519 Wahrscheinlichkeitstheorien, mathematische Statistik
520 Astronomie und zugeordnete Wissenschaften
521 Himmelsmechanik
522 Verfahren, Ausstattung, Materialien
523 Einzelne Himmelskörper und Phänomene

524 [Unbesetzt]
525 Die Erde (astronomische Geografie)
526 Mathematische Geografie
527 Astronomische Navigation
528 Ephemeriden
529 Chronologie
530 Physik
531 Klassische Mechanik; Festkörpermechanik
532 Strömungsmechanik; Hydromechanik
533 Mechanik der Gase
534 Schall und verwandte Schwingungen
535 Sichtbares Licht, Infrarot- und Ultraviolettstrahlung
536 Wärme
537 Elektrizität, Elektronik
538 Magnetismus
539 Moderne Physik
540 Chemie und zugeordnete Wissenschaften
541 Physikalische Chemie
542 Verfahren, Ausstattung und Materialien
543 Analytische Chemie
544 [Unbesetzt]
545 [Unbesetzt]
546 Anorganische Chemie
547 Organische Chemie
548 Kristallografie
549 Mineralogie
550 Geowissenschaften
551 Geologie, Hydrologie, Meteorologie
552 Petrologie
553 Wirtschaftsgeologie
554 Geologie Europas
555 Geologie Asiens
556 Geologie Afrikas
557 Geologie Nordamerikas
558 Geologie Südamerikas
559 Geologie anderer Gebiete
560 Paläontologie; Paläozoologie
561 Paläobotanik; fossile Mikroorganismen
562 Fossile Wirbellose (Invertebrata)
563 Fossile Wirbellose des Meeres und der Meeresküste
564 Fossile Weichtiere u. Weichtierartige (Mollusca u. Molluscoidea)
565 Fossile Gliederfüßer (Arthropoda)
566 Fossile Chordatiere (Chordata)

567 Fossile wechselwarme Wirbeltiere; fossile Fische
568 Fossile Vögel (Aves)
569 Fossile Säugetiere (Mammalia)
570 Biowissenschaften; Biologie
571 Physiologie und verwandte Themen
572 Biochemie
573 Physiologische Systeme von Tieren
574 [Unbesetzt]
575 Teile und physiologische Systeme von Pflanzen
576 Genetik und Evolution
577 Ökologie
578 Naturgeschichte der Organismen
579 Mikroorganismen, Pilze und Algen (Fungi und Algae)
580 Pflanzen (Botanik)
581 Einzelne naturgeschichtliche Themen
582 Pflanzen mit spezifischen (vegetativen) Merkmalen u. Blüten
583 Zweikeimblättrige (Dicotyledoneae)
584 Einkeimblättrige (Monocotyledoneae)
585 Nacktsamer (Gymnospermae); Nadelgehölze (Coniferae)
586 Blütenlose Pflanzen (Cryptogamia)
587 Farnpflanzen (Pteridophyta)
588 Moose (Bryophyta)
589 [Unbesetzt]
590 Tiere (Zoologie)
591 Einzelne naturgeschichtliche Themen
592 Wirbellose (Invertebrata)
593 Wirbellose Tiere des Meeres und der Meeresküste
594 Weichtiere und Weichtierartige (Mollusca und Molluscoidea)
595 Gliederfüßer (Arthropoda)
596 Chordatiere (Chordata)
597 Wechselwarme Wirbeltiere; Fische
598 Vögel (Aves)
599 Säugetiere (Mammalia)

600 Technik, Technologie

- 601 Philosophie, Theorie
- 602 Verschiedenes
- 603 Wörterbücher, Enzyklopädien
- 604 Einzelne Themen
- 605 Fortlaufende Sammelwerke
- 606 Verbände und Organisationen
- 607 Ausbildung, Forschung, verwandte Themen
- 608 Erfindungen, Patente
- 609 Histor., geogr., personenbezogene Behandlung
- 610 Medizin und Gesundheit
- 611 Anatomie, Zytologie, Histologie des Menschen
- 612 Physiologie des Menschen
- 613 Gesundheitsförderung
- 614 Inzidenz und Prävention von Krankheiten
- 615 Pharmakologie, Therapie
- 616 Krankheiten
- 617 Chirurgie und verwandte medizinische Fachrichtungen
- 618 Gynäkologie, Pädiatrie, Geriatrie
- 619 Tiermedizin
- 620 Ingenieurwissenschaften und zugeordnete Tätigkeiten
- 621 Angewandte Physik
- 622 Bergbau und verwandte Tätigkeiten
- 623 Militärtechnik, Schiffbau
- 624 Bauingenieurwesen, Ingenieurbauten
- 625 Straßenbau, Schienenverkehrstechnik
- 626 [Unbesetzt]
- 627 Wasserbau
- 628 Versorgungs- und Entsorgungstechnik; Umwelttechnik
- 629 Andere Bereiche der Ingenieurwissenschaften
- 630 Landwirtschaft und verwandte Bereiche
- 631 Verfahren, Ausstattung, Materialien
- 632 Schäden, Krankheiten, Schädlinge an Pflanzen
- 633 Feld- und Plantagenfrüchte
- 634 Obstplantagen, Früchte, Forstwirtschaft
- 635 Gartenpflanzen (Gartenbau)
- 636 Viehzucht, Tierhaltung
- 637 Herstellung u. Verarbeitung von Milch u. verwandten Produkten
- 638 Insektenzucht
- 639 Jagd, Fischerei, Naturschutz
- 640 Hauswirtschaft

641 Essen und Trinken
642 Mahlzeiten, Tischkultur
643 Wohnen, Wohnungseinrichtung
644 Haushaltsgeräte
645 Möbel, Möblierung
646 Nähen, Handarbeiten, Alltagsleben
647 Hauswirtschaft in öffentlichen Einrichtungen
648 Hauswirtschaft in Privathaushalten
649 Säuglings- und Kleinkinderpflege, häusliche Pflege
650 Management
651 Bürotätigkeiten
652 Techniken schriftlicher Kommunikation
653 Stenografie
654 [Unbesetzt]
655 [Unbesetzt]
656 [Unbesetzt]
657 Buchhaltung
658 Allgemeine Betriebsführung
659 Werbung, Öffentlichkeitsarbeit
660 Chemische Verfahrenstechnik
661 Industriechemikalien
662 Spreng- und Brennstoffe und verwandte Produkte
663 Getränketechnologie
664 Lebensmitteltechnologie
665 Industrielle Öle, Fette, Wachse, Gase
666 Keramiktechnologie und zugeordnete Bereiche
667 Chemische Reinigung, Färben, Beschichtung
668 Herstellung anderer organischer Stoffe
669 Metallurgie
670 Industrielle Fertigung
671 Metalle, Metallverarbeitung
672 Eisen, Stahl, andere Eisenlegierungen
673 Nichteisenmetalle
674 Holzverarbeitung, Holzprodukte, Kork
675 Leder- und Pelzverarbeitung
676 Papierherstellung und -verarbeitung
677 Textilien, Textiltechnik
678 Elastomere, Elastomerprodukte
679 Andere Produkte aus einzelnen Materialien
680 Fertigung von Produkten für bestimmte Verwendungszwecke
681 Präzisionsinstrumente, feinwerktechnische Geräte
682 Kleinere Schmiedearbeiten (Hufschmieden)
683 Eisen- und Haushaltswaren

684 Einrichtungsgegenstände, Heimwerken
685 Leder- und Pelzwaren und verwandte Produkte
686 Drucken und verwandte Tätigkeiten
687 Kleidung, Accessoires
688 Andere Produkte, Verpackungstechnik
689 [Unbesetzt]
690 Wohnbauten
691 Baumaterialien
692 Bauplanung, Bauhilfstechniken
693 Einzelne Baumaterialien und Verwendungszwecke
694 Holzbau, Zimmerhandwerk
695 Dachdeckerhandwerk
696 Sanitäranlagen
697 Heizung, Lüftung, Klimatisierung
698 Maler- und Tapezierarbeiten
699 [Unbesetzt]

700 Künste; Bildende Kunst und Kunsthandwerk

701 Kunstphilosophie, Kunsttheorie
702 Verschiedenes
703 Wörterbücher, Enzyklopädien
704 Spezielle Themen
705 Fortlaufende Sammelwerke
706 Verbände und Organisationen, Management
707 Ausbildung, Forschung, verwandte Themen
708 Kunstgalerien, Museen, Privatsammlungen
709 Histor., geogr., personenbezogene Behandlung
710 Landschaftsgestaltung, Raumplanung
711 Raumplanung
712 Landschaftsgestaltung
713 Landschaftsgestaltung für Verkehrswege
714 Wasser als Gestaltungselement
715 Gehölze als Gestaltungselemente
716 Stauden als Gestaltungselemente
717 Sonstige Gestaltungselemente
718 Friedhofsanlagen
719 Naturlandschaften
720 Architektur
721 Architektonische Konstruktion
722 Architektur bis ca.300
723 Architektur von ca.300 bis 1399

724 Architektur ab 1400
725 Öffentliche Gebäude
726 Sakralbauten
727 Gebäude für Bildung, Lehre und Forschung
728 Wohnbauten und ähnliche Gebäude
729 Innenarchitektur
730 Plastische Kunst; Bildhauerei
731 Techniken, Formen und Motive der Bildhauerei
732 Bildhauerei bis ca.500
733 Griechische, römische und etruskische Bildhauerei
734 Bildhauerei von ca.500 bis 1399
735 Bildhauerei ab 1400
736 Schnitzen, Schnitzereien
737 Numismatik, Siegelkunde
738 Keramikunst
739 Metallkunst
740 Zeichnen, Kunsthandwerk
741 Zeichnen, Zeichnungen
742 Perspektive
743 Zeichnen und Zeichnungen nach Motiven
744 [Unbesetzt]
745 Kunsthandwerk
746 Textilkunst
747 Innendekoration
748 Glas
749 Mobiliar, Accessoires
750 Malerei, Gemälde
751 Verfahren, Ausstattung, Materialien, Formen
752 Farbe
753 Symbolik, Allegorie, Mythologie, Legenden
754 Genremalerei
755 Religion
756 [Unbesetzt]
757 Menschliche Darstellungen
758 Andere Motive
759 Histor., geogr., personenbezogene Behandlung
760 Grafische Verfahren; Druckverfahren, Drucke
761 Hochdruckverfahren (Blockdruck)
762 [Unbesetzt]
763 Lithografische Verfahren
764 Farblithografie, Serigrafie
765 Metallschnitt
766 Mezzotinto, Aquatinta und verwandte Verfahren

767 Kupferstich, Radierung
768 [Unbesetzt]
769 Drucke
770 Fotografieren, Fotografien, Computerkunst
771 Verfahren, Ausstattung, Materialien
772 Fotochemische Verfahren mit Metallsalzen
773 Pigmentdruckverfahren
774 Holografie
775 Digitale Fotografie
776 Computerkunst (Digitale Kunst)
777 [Unbesetzt]
778 Bereiche und Arten der Fotografie
779 Fotografien
780 Musik
781 Allgemeine Prinzipien, musikalische Formen
782 Vokalmusik
783 Musik für einzelne Stimmen; Die Stimme
784 Instrumente, Instrumentalensembles
785 Ensembles mit einem Instrument pro Stimme
786 Tasteninstrumente, andere Instrumente
787 Streichinstrumente
788 Blasinstrumente
789 (Optionale Notation)
790 Freizeitgestaltung, darstellende Künste
791 Öffentliche Darbietungen, Film, Rundfunk
792 Bühnenkunst
793 Aktions- und Gesellschaftsspiele, Gesellschafts- u. Volkstanz
794 Geschicklichkeits- und Strategiespiele
795 Glücksspiele
796 Athletische Sportarten u. Spiele, Freiluftsportarten u. -spiele
797 Wasser- und Luftsport
798 Reitsport, Tierrennen
799 Sportfischen, Jagdsport, Sportschießen

800 Literatur und Rhetorik

801 Literaturtheorie
802 Verschiedenes
803 Wörterbücher, Enzyklopädien
804 [Unbesetzt]
805 Fortlaufende Sammelwerke
806 Verbände und Organisationen, Management
807 Ausbildung, Forschung, verwandte Themen
808 Rhetorik, Anthologien
809 Geschichte, Darstellung, Literaturwissenschaft und -kritik
810 Englische Literatur Amerikas
811 Amerikanische Versdichtung
812 Amerikanische Dramen
813 Amerikanische Erzählprosa
814 Amerikanische Essays
815 Amerikanische Reden
816 Amerikanische Briefe
817 Amerikanischer Humor, amerikanische Satire
818 Amerikanische vermischte Schriften
819 (Optionale Notation)
820 Englische, altenglische Literatur
821 Englische Versdichtung
822 Englische Dramen
823 Englische Erzählprosa
824 Englische Essays
825 Englische Reden
826 Englische Briefe
827 Englischer Humor, englische Satire
828 Englische vermischte Schriften
829 Altenglische (Angelsächsische) Literatur
830 Literatur in germanischen Sprachen; Deutsche Literatur
831 Deutsche Versdichtung
832 Deutsche Dramen
833 Deutsche Erzählprosa
834 Deutsche Essays
835 Deutsche Reden
836 Deutsche Briefe
837 Deutscher Humor, deutsche Satire
838 Deutsche vermischte Schriften
839 Literatur in anderen germanischen Sprachen
840 Literatur in romanischen Sprachen; Französische Literatur

841 Französische Versdichtung
842 Französische Dramen
843 Französische Erzählprosa
844 Französische Essays
845 Französische Reden
846 Französische Briefe
847 Französischer Humor, französische Satire
848 Französische vermischte Schriften
849 Okzitanische, katalanische Literatur
850 Italienische, rumänische, rätomanische Literatur
851 Italienische Versdichtung
852 Italienische Dramen
853 Italienische Erzählprosa
854 Italienische Essays
855 Italienische Reden
856 Italienische Briefe
857 Italienischer Humor, italienische Satire
858 Italienische vermischte Schriften
859 Rumänische, rätomanische Literatur
860 Spanische, portugiesische Literatur
861 Spanische Versdichtung
862 Spanische Dramen
863 Spanische Erzählprosa
864 Spanische Essays
865 Spanische Reden
866 Spanische Briefe
867 Spanischer Humor, spanische Satire
868 Spanische vermischte Schriften
869 Portugiesische Literatur
870 Italische Literatur; Lateinische Literatur
871 Lateinische Versdichtung
872 Lateinische dramatische Versdichtung, Dramen
873 Lateinische erzählende Versdichtung, Erzählprosa
874 Lateinische lyrische Versdichtung
875 Lateinische Reden
876 Lateinische Briefe
877 Lateinischer Humor, lateinische Satire
878 Lateinische vermischte Schriften
879 Literatur in anderen italischen Sprachen
880 Griechische Literatur; Klassische griechische Literatur
881 Klassische griechische Versdichtung
882 Klassische griechische dramatische Versdichtung, Dramen
883 Klassische griechische erzählende Versdichtung, Erzählprosa

884 Klassische griechische lyrische Versdichtung
885 Klassische griechische Reden
886 Klassische griechische Briefe
887 Humor und Satire in klassischem Griechisch
888 Klassische griechische vermischte Schriften
889 Neugriechische Literatur
890 Literatur in anderen Sprachen
891 Ostindoeuropäische, keltische Literatur
892 Afroasiatische Literatur; Semitische Literatur
893 Nichtsemitische afroasiatische Literatur
894 Altaische, uralische, hyperboräische, dravidische Literatur
895 Literatur Ost- und Südasiens
896 Afrikanische Literatur
897 Literatur der Ureinwohner Nordamerikas
898 Literatur der Ureinwohner Südamerikas
899 Austronesische Literatur, Literatur in anderen Sprachen

900 Geschichte und Geografie

901 Philosophie, Theorie
902 Verschiedenes
903 Wörterbücher, Enzyklopädien
904 Historische Sammelbeiträge
905 Fortlaufende Sammelwerke
906 Verbände und Organisationen, Management
907 Ausbildung, Forschung, verwandte Themen
908 Behandlung nach Personengruppen
909 Weltgeschichte
910 Geografie, Reisen
911 Historische Geografie
912 Atlanten, Karten, Pläne
913 Geografie und Reisen in der Alten Welt
914 Geografie und Reisen in Europa
915 Geografie und Reisen in Asien
916 Geografie und Reisen in Afrika
917 Geografie und Reisen in Nordamerika
918 Geografie und Reisen in Südamerika
919 Geografie und Reisen in anderen Gebieten
920 Biografie, Genealogie, Namenkunde, Heraldik
921 (Optionale Notation)
922 (Optionale Notation)
923 (Optionale Notation)

924 (Optionale Notation)
925 (Optionale Notation)
926 (Optionale Notation)
927 (Optionale Notation)
928 (Optionale Notation)
929 Genealogie, Namenkunde, Heraldik
930 Geschichte der Alten Welt bis ca.499,Archäologie
931 China bis 420
932 Ägypten bis 640
933 Palästina bis 70
934 Indien bis 647
935 Mesopotamien und Hochland von Iran bis 637
936 Europa nördlich und westlich von Italien bis ca.499
937 Italien und benachbarte Gebiete bis 476
938 Griechenland bis 323
939 Andere Teile der Alten Welt bis ca.640
940 Geschichte Europas
941 Großbritannien und Irland
942 England und Wales
943 Mitteleuropa; Deutschland
944 Frankreich und Monaco
945 Italienische Halbinsel und benachbarte Inseln
946 Iberische Halbinsel und benachbarte Inseln
947 Osteuropa; Russland
948 Skandinavien
949 Andere Teile Europas
950 Geschichte Asiens; Ferner Osten
951 China und benachbarte Gebiete
952 Japan
953 Arabische Halbinsel und benachbarte Gebiete
954 Südasien; Indien
955 Iran
956 Naher Osten
957 Sibirien (Asiatisches Russland)
958 Zentralasien
959 Südostasien
960 Geschichte Afrikas
961 Tunesien und Libyen
962 Ägypten und Sudan
963 Äthiopien und Eritrea
964 Nordwestafrikanische Küste und vorgelagerte Inseln
965 Algerien
966 Westafrika und vorgelagerte Inseln

967 Zentralafrika und vorgelagerte Inseln
968 Südliches Afrika; Republik Südafrika
969 Inseln des südlichen Indischen Ozeans
970 Geschichte Nordamerikas
971 Kanada
972 Mittelamerika; Mexiko
973 USA
974 Nordosten der USA
975 Südosten der USA
976 Der mittlere Süden der USA
977 Der mittlere Norden der USA
978 Der Westen der USA
979 Pazifisches Becken und Pazifischer Rücken
980 Geschichte Südamerikas
981 Brasilien
982 Argentinien
983 Chile
984 Bolivien
985 Peru
986 Kolumbien und Ecuador
987 Venezuela
988 Guyana
989 Paraguay und Uruguay
990 Geschichte anderer Gebiete
991 [Unbesetzt]
992 [Unbesetzt]
993 Neuseeland
994 Australien
995 Melanesien; Neuguinea
996 Andere Regionen des Pazifik; Polynesien
997 Inseln im Atlantik
998 Arktische Inseln und Antarktis
999 Extraterrestrische Welten

7 Konkordanzen

7.1 Hinweise zu Konkordanzen

Für die Verarbeitung in dem KMA-Parser müssen die Konkordanzen nach einem einheitlichen Schema erstellt werden, das an dieser Stelle beschrieben wird.

Benötigt wird eine durch Tabulatoren getrennte TXT-Datei, die in einfacher Weise mit einer Excel-Datei erstellt werden kann. In der Excel-Datei sind zwei Spalten vorhanden. In der ersten Spalte steht **immer** das Fachgebiet der Bibliothek, in der zweiten Spalte das von der KOBV-Zentrale verwendete Fachgebiet. Die von der KOBV-Zentrale verwendeten Fachgebiete entnehmen die Bibliotheken der Liste des Kapitels „DDC-Klassifikationen der ersten beiden Ebenen“ (Kap. 6.1). Die Liste der dritten Ebene dient dazu, dort vorhandene Klassifikationen entsprechend der zweiten Eben zuordnen zu können. Die Excel-Datei speichern die Bibliotheken dann abschließend als TXT-Datei ab.

Es darf in der Tabulator getrennten Datei keine leere Zeile enthalten sein. Einem Eintrag in der ersten Spalte muss immer ein Eintrag in der zweiten Spalte gegenüberstehen. Diese Hinweise zu der Fachbereichs-Konkordanz gilt auch für die Konkordanz der Ressourcetypen, der Sprachen und der Zugriffsart, falls andere Benennungen verwendet werden, als in diesem Dokument angegeben sind.

7.2 Konkordanz von RVK zu DDC

Nach diesem Schema werden die Daten aus der Bibliothek an das KOBV-Portal geliefert. Diese Konkordanz stellt einen ersten Vorschlag der KOBV-Zentrale dar. Sie sollte in jedem Fall von der Bibliothek, die die RVK verwendet, überprüft und gegebenenfalls angepasst werden.

RVK	DDC
Allgemeine Naturwissenschaften	500 Naturwissenschaften
Allgemeine und vergleichende Sprach- und Literaturwissenschaft	800 Literatur, Rhetorik, Literaturwissenschaft
Allgemeine und vergleichende Sprach- und Literaturwissenschaft	400 Sprache
Allgemeines	000 Informatik, Wissen, Systeme
Amerikanistik	810 Englische Literatur Amerikas
Anglistik	820 Englische, altenglische Literatur
Anglistik	420 Englisch, Altenglisch
Außereuropäische Sprachen und Literaturen	890 Literatur in anderen Sprachen
Außereuropäische Sprachen und Literaturen	490 Andere Sprachen
Biologie	570 Biowissenschaften; Biologie

Byzantinistik	930 Geschichte der Alten Welt (bis ca.499), Archäologie
Chemie und Pharmazie	615 Pharmakologie, Therapie
Chemie und Pharmazie	540 Chemie
Ethnologie (Volks- und Völkerkunde)	390 Sitten und Bräuche
Geographie	910 Geografie, Reisen
Geologie und Paläontologie	560 Paläontologie
Geologie und Paläontologie	550 Geowissenschaften
Germanistik	830 Deutsche Literatur, Literatur in verwandten Sprachen
Germanistik	430 Deutsch, germanische Sprachen allgemein
Geschichte	900 Geschichte
Hauswirtschaft	640 Hauswirtschaft
Indogermanistik	890 Literatur in anderen Sprachen
Indogermanistik	490 Andere Sprachen
Informatik	004 Datenverarbeitung, Informatik
Klassische Archäologie	930 Geschichte der Alten Welt (bis ca.499), Archäologie
Kunstgeschichte	700 Künste
Land- und Forstwirtschaft	630 Landwirtschaft
Gartenbau	630 Landwirtschaft
Fischereiwirtschaft	630 Landwirtschaft
Mathematik	510 Mathematik
Medizin	610 Medizin und Gesundheit
Musikwissenschaft	780 Musik
Niederlandistik	830 Deutsche Literatur, Literatur in verwandten Sprachen, 430 Deutsch, germanische Sprachen allgemein
Neulatein	470 Latein, italische Sprachen
Pädagogik	370 Erziehung, Schul- und Bildungswesen
Philosophie	100 Philosophie
Physik	530 Physik
Politologie	320 Politik
Psychologie	150 Psychologie
Rechtswissenschaft	340 Recht
Romanistik	840 Französische Literatur, Literatur in verwandten Sprachen
Romanistik	440 Französisch, romanische Sprachen allgemein
Skandinavistik	830 Deutsche Literatur, Literatur in verwandten Sprachen
Skandinavistik	430 Deutsch, germanische Sprachen allgemein
Slawistik	490 Andere Sprachen
Soziologie	300 Sozialwissenschaften, Soziologie
Sport	790 Sport, Spiele, Unterhaltung

Technik	600 Technik
Theologie, Religionswissenschaften	200 Religion
Wirtschaftswissenschaften	330 Wirtschaft

7.3 Konkordanz von DDC zu RVK

Nach diesem Schema werden die Daten vom KOBV-Portal an die Bibliothek zurückgeliefert. Diese Konkordanz stellt einen ersten Vorschlag der KOBV-Zentrale dar. Sie sollte in jedem Fall von der Bibliothek, die die RVK verwendet, überprüft und gegebenenfalls angepasst werden.

DDC	RVK
000 Informatik, Wissen, Systeme	Allgemeines
004 Datenverarbeitung, Informatik	Informatik
010 Bibliografien	Allgemeines
020 Bibliotheks- und Informationswissenschaften	Allgemeines
030 Enzyklopädien	Allgemeines
050 Zeitschriften, fortlaufende Sammelwerke	Allgemeines
060 Verbände und Organisationen, Museumswissenschaften	Allgemeines
070 Nachrichtenmedien, Journalismus, Verlagswesen	Allgemeines
080 Allgemeine Sammelwerke, Zitatensammlungen	Allgemeines
090 Handschriften, seltene Bücher	Allgemeines
100 Philosophie	Philosophie
110 Metaphysik	Philosophie
120 Epistemologie	Philosophie
130 Parapsychologie, Okkultismus	Philosophie
140 Einzelne philosophische Schulen	Philosophie
150 Psychologie	Psychologie
160 Logik	Psychologie
170 Ethik	Psychologie
180 Antike, mittelalterliche und Östliche Philosophie	Psychologie
190 Moderne westliche Philosophie	Psychologie
200 Religion	Theologie, Religionswissenschaften
210 Religionsphilosophie, Religionstheorie	Theologie, Religionswissenschaften
220 Bibel	Theologie, Religionswissenschaften
230 Christentum, Christliche Dogmatik	Theologie, Religionswissenschaften
240 Christliche Ethik, Praktische Theologie	Theologie, Religionswissenschaften
250 Christliche Pastoraltheologie, Ordensgemeinschaften	Theologie, Religionswissenschaften
260 Kirchenorganisation, Sozialethik, Gottesdienst	Theologie, Religionswissenschaften
270 Geschichte des Christentums	Theologie, Religionswissenschaften

280 Christliche Konfessionen und Denominationen	Theologie, Religionswissenschaften
290 Andere Religionen	Theologie, Religionswissenschaften
300 Sozialwissenschaften, Soziologie	Soziologie
320 Politik	Politologie
330 Wirtschaft	Wirtschaftswissenschaften
333 Energie und Landschaftsökonomie	Umweltökonomie
340 Recht	Rechtswissenschaft
350 Öffentliche Verwaltung, Militär	Militärwissenschaft
350 Öffentliche Verwaltung, Militär	Verwaltungswissenschaften und Verwaltungsrecht
370 Erziehung, Schul- und Bildungswesen	Pädagogik
380 Handel, Kommunikation, Verkehr	Internationaler Handel. Zahlungsbilanz und Wechselkurse
390 Sitten und Bräuche	Ethnologie (Volks- und Völkerkunde)
400 Sprache	Allgemeine und vergleichende Sprach- und Literaturwissenschaft
410 Linguistik	Allgemeine und vergleichende Sprach- und Literaturwissenschaft
420 Englisch, Altenglisch	Anglistik, Amerikanistik
430 Deutsch, germanische Sprachen allgemein	Germanistik, Niederlandistik, Skandinavistik
440 Französisch, romanische Sprachen allgemein	Romanistik
450 Italienisch, Rumänisch, Rätoromanisch	Romanistik
460 Spanisch, Portugiesisch	Romanistik
470 Latein, italische Sprachen	Klassische Philologie. Byzantinistik. Mittellateinische und Neugriechische Philologie. Neulatein
480 Griechisch	Klassische Philologie. Byzantinistik. Mittellateinische und Neugriechische Philologie. Neulatein
490 Andere Sprachen	Außereuropäische Sprachen und Literaturen, Slawistik
500 Naturwissenschaften	Allgemeine Naturwissenschaften
510 Mathematik	Mathematik
520 Astronomie	Physik
530 Physik	Physik
540 Chemie	Chemie und Pharmazie
550 Geowissenschaften	Geologie und Paläontologie
560 Paläontologie	Geologie und Paläontologie
570 Biowissenschaften; Biologie	Biologie
580 Pflanzen (Botanik)	Biologie
590 Tiere (Zoologie)	Biologie
600 Technik	Technik
610 Medizin und Gesundheit	Medizin
615 Pharmakologie, Therapie	Chemie und Pharmazie
620 Ingenieurwissenschaften	Technik
630 Landwirtschaft	Land- und Forstwirtschaft, Gartenbau, Fischereiwirtschaft
640 Hauswirtschaft	Hauswirtschaft

660 Chemische Verfahrenstechnik	Technik
660 Chemische Verfahrenstechnik	Chemie und Pharmazie
670 Industrielle Fertigung	Technik
680 Fertigung von Produkten für bestimmte Verwendungszwecke	Technik
690 Hausbau, Bauhandwerk	Technik
700 Künste	Kunstgeschichte
710 Landschaftsgestaltung, Raumplanung	Kunstgeschichte
720 Architektur	Kunstgeschichte
730 Plastik, Keramik, Metallkunst	Kunstgeschichte
740 Zeichnen, Kunsthandwerk	Kunstgeschichte
750 Malerei	Kunstgeschichte
760 Grafische Verfahren	Kunstgeschichte
770 Fotografie, Computerkunst	Kunstgeschichte
780 Musik	Musikwissenschaft
790 Sport, Spiele, Unterhaltung	Sport
800 Literatur, Rhetorik, Literaturwissenschaft	Allgemeine und vergleichende Sprach- und Literaturwissenschaft
810 Englische Literatur Amerikas	Amerikanistik
820 Englische, altenglische Literatur	Anglistik
830 Deutsche Literatur, Literatur in verwandten Sprachen	Germanistik, Niederlandistik, Skandinavistik
840 Französische Literatur, Literatur in verwandten Sprachen	Romanistik
850 Italienische, rumänische, rätromanische Literatur	Romanistik
860 Spanische, portugiesische Literatur	Romanistik
870 Lateinische, italische Literatur	Klassische Philologie. Byzantinistik. Mittellateinische und Neugriechische Philologie. Neulatein
880 Griechische Literatur	Klassische Philologie. Byzantinistik. Mittellateinische und Neugriechische Philologie. Neulatein
890 Literatur in anderen Sprachen	Außereuropäische Sprachen und Literaturen
900 Geschichte	Geschichte
910 Geografie, Reisen	Geographie
920 Biografie, Genealogie	Geschichte
930 Geschichte der Alten Welt (bis ca.499), Archäologie	Klassische Archäologie , Byzantinistik
940 Geschichte Europas	Geschichte
950 Geschichte Asiens	Geschichte
960 Geschichte Afrikas	Geschichte
970 Geschichte Nordamerikas	Geschichte
980 Geschichte Südamerikas	Geschichte
990 Geschichte anderer Gebiete	Geschichte

8 Sprache der Ressourcen: Feld 546

Im KOBV-Portal werden die in MetaLib standardmäßig verwendeten Sprachbenennungen eingesetzt:

AFRIKAANS
ARABIC
AUSTRALIAN LANGUAGES
BASQUE
BULGARIAN
CATALAN
CHINESE
CZECH
DANISH
DUTCH
ENGLISH
ESTONIAN
FINNISH
FRENCH
GERMAN
GREEK
HEBREW
HINDI
HUNGARIAN
ICELANDIC
INDONESIAN
IRISH
ITALIAN
JAPANESE
LATIN
LATVIAN
LITHUANIAN
MALAY
NORWEGIAN
POLISH
PORTUGUESE
ROMANIAN
RUSSIAN
SLOVAK
SLOVENIAN
SPANISH
SWAHILI
SWEDISH
THAI
TURKISH
UKRAINIAN
VIETNAMESE

Über Konkordanzen können auch andere Sprachbenennungen den jeweiligen Bibliotheksanwendungen angepasst werden (z. B. die deutsche Bezeichnung). Zum Aufbau der Konkordanz siehe Kap. 7.1. Für einen nationalen oder internationalen Austausch ist der KMA-Parser in der Lage, den Language-Code ISO-639-2⁷ auszugeben. Bei den Sprachen, für die dieser ISO-Code zwei Schreibmöglichkeiten vorhält - zum einen die nationale Sprachbenennung und zum anderen die englische -, wird vom KMA-Parser die Benennung in der jeweiligen Landessprache ausgegeben, wie z. B.:

⁷ Siehe <http://www.id3.org/iso639-2.html>

ces	CZECH	
cze	CZECH	Ausgabe des KMA-Parsers
chi	CHINESE	
zho	CHINESE	Ausgabe des KMA-Parsers
dan	DANISH	
deu	GERMAN	Ausgabe des KMA-Parsers
ger	GERMAN	
dut	DUTCH	
nla	DUTCH	Ausgabe des KMA-Parsers
eng	ENGLISH	Ausgabe des KMA-Parsers
esl	SPANISH	Ausgabe des KMA-Parsers
fra	FRENCH	Ausgabe des KMA-Parsers
fre	FRENCH	
ita	ITALIAN	Ausgabe des KMA-Parsers